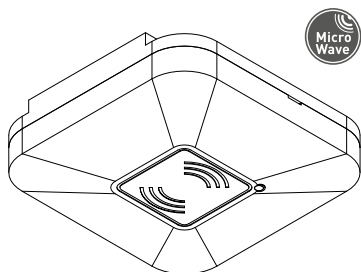
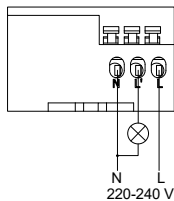


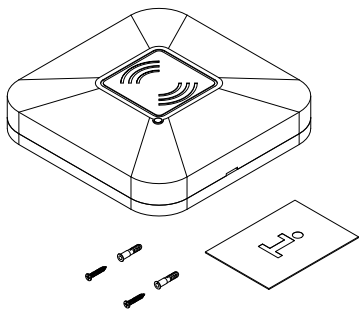
PL Czujnik ruchu / EN Motion sensor / DE Bewegungssensor / RU Датчик движения / CS Čidlo pohybu / SK Senzor pohybu / HU Mozgásérzékelő / HR Senzor pokreta / FR Détecteur de mouvement / ES Detector de movimiento / IT Sensore di movimento / RO Senzor de mișcare / LT Judesio jutiklis / LV Kustības sensors / ET Liikumisandur / PT Sensor de movimento / BE Датчик руху / UK Датчик руху / BG Датчик за движение / SL Senzor gibanja / BS Senzor pokreta / SRP Senzor pokreta / SR Senzor pokreta / MK Senzor za движение / MO Senzor de mișcare



AE-CM6000-00	LED max	400 W	800 W	100 g
--------------	---------	-------	-------	-------



PL Skład zestawu / EN This set consists of / DE Bestandteile des Sets / RU Состав набора / CS Složení soupravy / SK Zloženie súpravy / HU A készlet tartalma / HR Sastav kompleta / FR Composition du kit / ES Composición del kit / IT Contenuto del kit / RO Setul include / LT Rinkinio turinys / LV Komplekta sastāvs / ET Komplekti komponendid / PT O conjunto inclui / BE Sклад комплекта / UK Склад набору / BG Състав на комплекта / LV Sestava kompleta / BS Sastav kompleta / SRP Sastav kompleta / SR Sastav kompleta / MK Sastavot na setot / MO Setul include:



PL Schemat połączeń (przewodów elektrycznych) / EN Circuit diagram (electrical cables) / DE Schaltplan / RU Схема подключения (электрических проводов) / CS Schéma zapojení (elektrických vodičů) / SK Schéma pripojenia (elektrických vodičov) / HU Kapcsolási rajz (villamos bekötéshéz) / HR Shema priključka (električne žice) / FR Schéma de câblage (câbles électriques) / ES Diagrama de conexiones (cables eléctricos) / IT Schema di collegamento (cavi elettrici) / RO Schema conexiunilor (cablurilor electrice) / LT Sujungimo schema (elektros laidų) / LV Savienojumu (elektrības kabeļu) shēma / ET Ühenduste skeem (elektrijuhtmete) / PT Esquema de ligação (de cabos elétricos) / BE Schema sluzhnyia (elektrychnykh provodov) / UK Schema z'ednannya (elektrychnykh provodiv) / BG Schema na свързване (на електрическите кабели) / SL Priključna shema (električnih vodov) / BS Shema povezivanja (električnih vodova) / SRP Šema povezivanja (električnih vodova) / SR Šema povezivanja (električnih vodova) / MK Povezuvачka šema (na električnite vrske) / MO Schema conexiunilor (cablurilor electrice)

PL Ograniczenia montażowe / EN Notes for installation / DE Einschränkungen bei der Montage / RU Монтажные ограничения / CS Montážní omezení / SK Montážne obmedzenia / HU Beszerelésel kapcsolatos korlátozások / HR Ograničenja montaže / FR Contraintes de montage / ES Restricciones del montaje / IT Limitazioni di montaggio / RO Restricții de montaj / LT Surinkimo apribojimai / LV Uzstādīšanas ierobežojumi / ET Paigalduspiirangud / PT Restrições de montagem / BE Абмежаваны на зборцы / UK Обмеження під час монтажу / BG Инсталационни ограничения / SL Montažne omejitve / BS Ograničenja montaže / SRP Ograničenja montaže / SR Ograničenja montaže / MK Ograničuvanja za montažu / MO Restricții de montaj

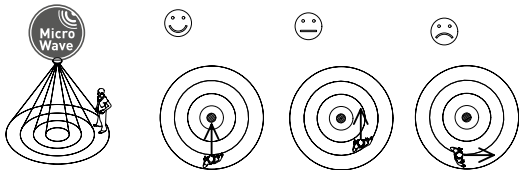
PL Ze względu na zasadę działania czujnika należy zwrócić uwagę na właściwy dobór miejsca montażu: / EN Ensure a suitable installation point is selected after considering the sensor's principle of operation. / DE Aufgrund des Funktionsprinzips des Sensors ist auf die richtige Wahl des Einbaortes zu achten: / RU Исходя из принципа работы датчика, следует обращать внимание на правильный подбор места монтажа: / CS Vzhledem k principu fungování senzoru je nutné vñovat pozornost správnému výběru místa montáže: / SK Vzhľadom na spôsob fungovania snímača, je potrebné vybrať správne miesto montáže: / HU tekintettel az érzékelő működési elvére ügyeljen a rögzítés helyének megfelelő kiválasztására: / HR Zbog principa rada senzora, potrebno je obratiti pažnost na pravilan odabir mjesta montaže: / FR En raison du principe de fonctionnement du détecteur, il est nécessaire de faire attention au choix correct du lieu de montage: / ES Debido al principio de funcionamiento del detector, preste atención al lugar de su montaje: / IT Data la modalità di funzionamento del sensore, fare attenzione a scegliere un luogo di montaggio adatto: / RO Având în vedere principiul de funcționare a senzorului, este necesar să se acorde atenție selecției corespunzătoare a locului de montaj: / LT Del jutiklio veikimo principo būtina atkreipti dėmesį į tinkamą surinkimo vietos parinkimą: / LV Nemot veiktura sensora darbības principu, pļevēstul uzmanību parēzati uzstādīšanas vietas izvēlei: / ET Seoses anduri tööprõhimõttega tuleb tähelepanu pöörata paigaldamis õige kohta valikule: / PT Devido ao modo de funcionamento do sensor, é necessário prestar atenção à seleção dum local apropriado de montagem: / BE 3-za prinçipulu prazdy datčicka vartā izvārcināt ūvāru na to, kāb vārcibārt ādvārdēnās mērcsā zborcy: / UK 3-z oghlydu na principi roboty datčicka, neobidno zvernuti ūvāru na vibir vidpovidnogo mērcsā dla montazhu: / BG S oghled principa na deystvie na datčicka e neobidno da se obrne vñimanie na pravilnia izbor na mērcsto na instaliravne: / SL Glede na princip delovanja senzorja je treba paziti na pravilni izbor mesta montaže: / BS Zbog principa rada senzora, potrebno je obratiti pažnju na pravilan odabir mjesta montaže: / SRP Zbog principa rada senzora, potrebno je obratiti pažnju na pravilan odabir mesta montaže: / MK Kako rezultat na principot na robota na negovata montaža: / MO Având în vedere principiul de funcționare a senzorului, este necesar să se acorde atenție selecției corespunzătoare a locului de montaj:

• PL - prędkość wykrywanego ruchu: / EN - Speed of movement to be detected / DE - Geschwindigkeit der erfassten Bewegung: / RU - скорость обнаруживаемого движения: / CS - rychlost detekovaného pohybu: / SK - rýchlosť detegovania pohybu: / HU - érzékelt mozgás sebessége: / HR - brzina otkrivenog pokreta: / FR - vitesse du mouvement détecté: / ES - velocidad del movimiento detectado: / IT - velocità del movimento rilevato: / RO - viteza mișcării detectate: / LT - aptinkamo judesio greitis: / LV - konstatētās kustības ātrums: / ET - tuvastatava liikumise kiirus: / PT - velocidade de movimento detetado: / BE - хуткасць выяўленага руху: / UK - швидкість детектованого руху: / BG - скорост на открито движение: / SL - hitrost zaznane gibanja: / BS - brzina otkrivenog pokreta: / SRP - brzina otkrivenog pokreta: / SR - brzina otkrivenog pokreta: / MK - brzina na otkrieno deystvie: / MO - viteza mișcării detectate:

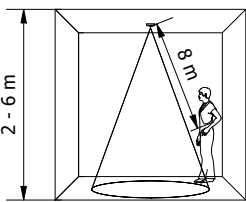
## 0,6 – 1,5 m/s

• PL - Czujnik mikrofalowy lepiej wykrywa ruch w kierunku promienia, a gorzej w kierunku stycznyc / EN - The microwave motion sensor detects movement in the direction of radius better than in the direction of a tangent / DE - Der Mikrowellenbewegungssensor erkennt Bewegungen besser in Richtung des Radius und schlechter in Richtung der Tangente. / RU - Микроволновой датчик лучше обнаруживает движение в радиальном направлении, а хуже - в направлении тангенты / CS - Mikrovlonný senzor lépe detekuje pohyb ve směru paprsku a hůř ve směretužci / SK - Mikrovlonný snímač lepšie deteguje pohyb v smere lúča, a horšie v smerotdužci / HU - a mikrohullámú érzékelő a sugár irányú mozgásokat nagyobb, míg az érintő irányú mozgásokat kisebb hatékonyasággal érzékeli / HR - Mikrovalni senzor bolje prepoznaje kretanje u smjeru zrake i lošije u smjerotangenta / FR - Le détecteur de mouvement à micro-onde détecte mieux le mouvement dans la direction du rayon et moins bien dans la direction de la tangente / ES - EL detector de movimiento por microondas detecta mejor en sentido de radio y peor en sentido de tangente / IT - Il sensore a microonde rileva meglio il movimento in direzione del raggio

e peggio in quella della tangente / **RO** Senzorul cu microunde detectează mai bine mișcarea pe direcția razei și mai greu pe direcția tangentei / **LT** - Mikrobovung jutikins geriau aptinka judesų spindulio kryptimi, o blogiau liestinės kryptimi / **LV** - mikrovilpų sensoris labiau reaguoja už kubitūo rėdiusiu viržienėn o šliktikį pieskaresviržienėn; / **ET** - Mikrovallni sensor bolje prepnozaje kretanje u smjeru zrake i lošije u smjerutangentei / **PT** - O sensor de micro-ondas deteta melhor o movimento na direcção do raio e pior na direcção tangente / **BE** - Mikrahvalni detakč ruu lepsi vyvleju ruu na kirknu pramen, a gorš na kirknutangenti / **UK** - Mikrokhvilovij detakč kraše vyvleju ruu v napramku radjusa i girše v napramku dotičnočitočnij / **BG** - Mikrovollnovij detakč otkriva po-dobre diževjenje v posoka na radjusa i po-ložo v posokata na dopiratelnata / **SL** - Mikrovallnovi sensor bolje zaznava gibanje v smeri zavzaga, slabše pa v smeritangente / **BS** - Mikrotalasni sensor bolje detektuje kretanje u smjeru zrake i lošije u smjerutangente / **SRP** - Mikrovallni sensor bolje prepnozaje kretanje u smjeru zrake i lošije u smjerutangente / **SR** - Mikrovallni sensor bolje detektuje kretanje u pravcu zrake i lošije u pravcutangente / **MK** - Mikrovbranovij detakč ponudboro go detektira diževjenje vo nasokata na zrak i položo vo nasokata natangetno linija / **MO** Senzorul cu microunde detectează mai bine mișcarea pe direcția razei și mai greu pe direcția tangentei



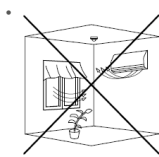
- **PL** Maksymalny zasięg wykrywania ruchu / **EN** Maximum motion sensor range / **DE** Maximale Erfassungsbereiche / **RU** Максимальная дальность обнаружения движения / **CS** Maximální rozsah detekce pohybu / **SK** Maximálny dosah detekcie pohybu / **HU** A mozgás érzékelésének maximális távolsága / **HR** Maksimalni raspon detekcije pokreta / **FR** Portée maximale de détection de mouvement / **ES** Alcance máximo de detección de movimiento / **IT** Portata massima di rilevamento del movimento / **RO** Raza maximă de detectare a mișcărilor / **LT** Didžiausias judėjimo aptikimo diapazonas / **LV** Maksimālais sensora darbības rādiuss / **ET** Maksimalni raspon detekcije pokreta / **PT** Alcance máximo de deteção de movimento / **BE** Максимальны радиус выявления руху / **UK** Максимальний радіус виявлення руху / **BG** Максимален обхват за детекция на движение / **SL** Masimalni doseg zaznavanja gibanja / **BS** Maksimalni obim detekcije pokreta / **SRP** Maksimalni obim detekcije pokreta / **SR** Maksimalni obim detekcije pokreta / **MK** Максимален опсег на детекција на движење / **MO** Raza maximă de detectare a mișcărilor



- **PL** Promieniowanie mikrofalowe może przenikać przez cienkie przedzielenia budowlane takie jak drzwi i ściany i wykrywać ruch w sąsiednich pomieszczeniach. / **EN** Microwave radiation can penetrate thin space dividers such as doors and walls, and detect movement in adjacent rooms / **DE** Mikrowellenstrahlung kann dünne Trennelemente wie Türen und Wände durchdringen und Bewegungen in angrenzenden Räumen erfassen. / **RU** Микроволновое излучение может проникать через тонкие строительные перегородки, например, двери и стены, и обнаруживать движение в соседних помещениях. / **CS** Mikrovlnné záření může proniknout přes tenké stavební přepážky, jako jsou dveře a stěny, a detekovat pohyb v sousedních místnostech. / **SK** Mikrovlnné žiarenie môže prenikáť cez tenké stavebné priečky, ako sú dvere a steny, a detegovat pohyb v susedných miestnostiach. / **HU** A mikrohullámú sugárzás képes vékony építési elválasztókon, pl. ajtókön, falakon áthatátni és a szomszédos helyiségekben érzékelni a mozgást. / **HR** Mikrovallno zračenje može prodrijeti kroz tanke građevinske pregrade kao što su vrata i zidovi i otkriti kretanje u susjednim sobama. / **FR** Le rayonnement à micro-ondes peut pénétrer dans les structures minces de l'enveloppe du bâtiment, comme les portes et les murs, et détecter les mouvements dans les pièces adjacentes. / **ES** La radiación de microondas puede penetrar elementos de construcción finos, tales como puertas y paredes, así como detectar el movimiento en habitaciones adyacentes. / **IT** La radiazione a microonde può attraversare divisori sottili come porte o tramezzi e rilevare il movimento nei vani contigui. / **RO** Radiațiile de microunde pot pătrunde prin pereții subțiri de construcție, cum ar fi ușile și pereții, și pot detecta mișcarea în încăperile adiacente.. / **LT** Mikrobanginė spinduliuotė gali prasiskverbti pro plonas konstrukcines pertvaras, pvz., duris ir sienas, ir aptikti judėjimą gretimose patalpose. / **LV** mikrovilņu starojums var iekļūt caur plānām norobežojošām konstrukcijām, piemēram, durvīm un sienām, un konstatēt kustību blakus esošajās telpās; / **ET** Mikrovallno zračenje može prodrijeti kroz tanke građevinske pregrade kao što su vrata i zidovi i otkriti kretanje u susjednim sobama. / **PT** A radiação de micro-ondas pode penetrar em paredes finas e portas, detetando o movimento em compartimentos vizinhos. / **BE** Mikrohvallneve vypramínovannia moža pranikáć praz tonkij budóvničnyj peragorodki, takij ak dzeri i sceny, i vyvlejuć ruх u susednij pamishkannij. / **UK** Mikrokhvilovive vipromínovannia možo pranikati

через тонкі будівельні перегородки, наприклад, двері та стіни, і виявляти рух у сусідніх приміщеннях. / **BG** Микроволновото излъчване може да проникне през тънки строителни прегради като врати и стени и да открие движение в съседни помещения. / **SL** Mikrovalnovno sevanje lahko prode skozi tanke gradbene pregrade kot so vrata in stene in zazna gibanje v sosednjih prostorih. / **BS** Mikrotalasno zračenje može prodrijeti kroz tanke građevinske pregrade kao što su vrata i zidovi i otkriti kretanje u susjednim sobama. / **SRP** Mikrotalasno zračenje može prodrijeti kroz tanke građevinske pregrade kao što su vrata i zidovi i otkriti kretanje u susjednim sobama. / **SR** Mikrotalasno zračenje može prodrijeti kroz tanke građevinske pregrade kao što su vrata i zidovi i otkriti kretanje u susjednim sobama. / **MK** Mikrobranovno zračenje može navleze preko tenki gradivni pregrade kao što se vrata i zidovi i da se detektira diževjenje vo sosednite prostori. / **MO** Radiațiile de microunde pot pătrunde prin pereții subțiri de construcție, cum ar fi ușile și pereții, și pot detecta mișcarea în încăperile adiacente.

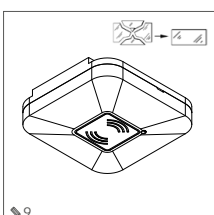
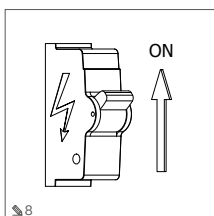
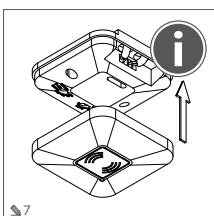
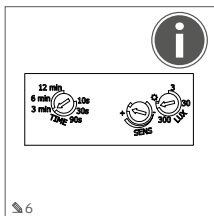
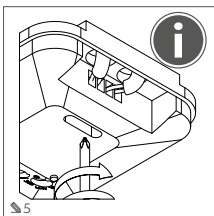
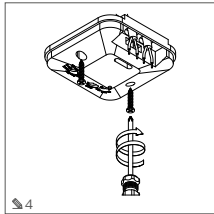
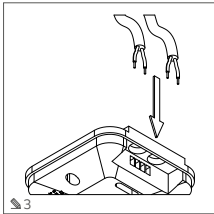
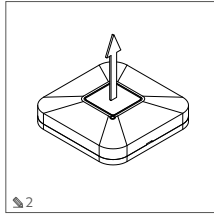
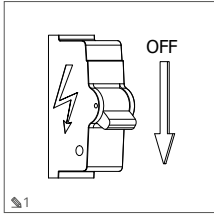
- **PL** Nie należy instalować czujnika w pobliżu elementów metalowych lub szklanych gdyż mogą one zakłócać działanie czujnika / **EN** Do not install the sensor next to metal or glass parts, as they can interfere with the sensor's operation / **DE** Installieren Sie den Sensor nicht in der Nähe von Metall- oder Glaselmenten, da diese den Betrieb des Sensors beeinträchtigen können. / **RU** Нельзя устанавливать датчик вблизи от металлических или стеклянных элементов, поскольку они могут создавать помехи для работы датчика / **CS** Neinstalujte senzor v blízkosti kovových nebo skleněných komponent, protože by mohly rušit práci senzoru / **SK** Snímач neumotuje v blízkosti kovových alebo sklenených prvkov, keďže môžu rušiť fungovanie snímača. / **HU** Ne telepítse az érzékelőt fém vagy üvegtárgyak közelében, mivel azok interferenciát okozhatnak. / **HR** Ne postavljajte senzor blizu metalnih ili staklenih dijelova jer mogu ometati njegovo djelovanje / **FR** Ne pas monter le détecteur à proximité d'éléments métalliques ou en verre, car ils pourraient interférer avec le fonctionnement du capteur / **ES** No instale el sensor cerca de los elementos metálicos o de vidrio, dado que pueden afectar el funcionamiento del sensor. / **IT** Non installare il sensore in prossimità di elementi in metallo oppure in vetro perché possono alterare il funzionamento del sensore / **RO** Nu instalați senzorul în apropierea elementelor metalice sau a sticlei deoarece acestea pot perturba funcționarea senzorului / **LT** Nediekite jutiklio prie metalinių ar stiklo komponentų, nes jie gali trukdyti jutiklio veikimui. / **LV** Neuzstādiēti sensoru metāla un stikla elementu tuvumā, jo tie var traucēt sensora darbību; / **ET** Ne postavljate senzor blizu metalnih ili staklenih dijelova jer mogu ometati njegovo djelovanje / **PT** Não se deve instalar o sensor na proximidade de elementos metálicos ou em vidro, podendo estes interferir no funcionamento do sensor. / **BE** Не варту устаўляеўцаў датчык блізу металічных або шклянкіх элементаў, таму што яны могуць парушаць працу датчыка / **UK** Не встановлюйте датчик поблизу металевих чи скляних елементів, оскільки це може перешкодити правильній роботі датчика / **BG** Не инсталирайте датчика близо до метални или стъклени елементи, тъй като те могат да пречат на действието на датчика / **SL** Ne sme se nameščati senzorja blizu kovinskih ali steklenih elementov, saj lahko motijo delovanje senzorja / **BS** Ne postavljajte senzor blizu metalnih ili staklenih dijelova jer mogu ometati njegovo djelovanje / **SRP** Ne postavljajte senzor blizu metalnih ili staklenih dijelova jer mogu ometati njegovo djelovanje / **SR** Ne postavljajte senzor blizu metalnih ili staklenih dijelova jer mogu ometati njegovo djelovanje / **MK** Не поставувајте сензорот во близина на метални или стаклени компоненти, бидејќи тие можат да го наручуваат во работата на сензорот / **MO** Nu instalați senzorul în apropierea elementelor metalice sau a sticlei deoarece acestea pot perturba funcționarea senzorului



**PL** Unikać ustawiania czujnika w kierunku obiektów, które mogą poruszać się (np. pod wpływem wiatru, wentylatorów). / **EN** Avoid placing the sensor in the direction of potentially moving items (e.g. due to wind or fans) / **DE** Vermeiden Sie, den Sensor in Richtung von Objekten zu positionieren, die sich bewegen können (z.B. unter dem Einfluss von Wind, Lüftern). / **RU** Не устанавливайте датчик в направлении объектов, которые могут передвигаться (например, под воздействием ветра, вентиляторов). / **CS** Neumisťujte senzor směrem k objektům, které se mohou pohybovat (např. vlivem větru, ventilátorů). / **SK** Nenastavujte snímač smerom na objekty, predmety, ktoré sa môžu pohybovať (napr. vplyvom vetra, ventilátorov). / **HU** Az érzékelőt ne irányítsa olyan tárgyakra, amelyek mozgódhatnak (pl. szél hatására meggmozduló tárgy vagy ventilátor). / **HR** Izbjegavajte postavljanje senzora u smjeru predmeta koji mogu pomicati (npr. pod utjecajem vjetrova, ventilatora). / **FR** Éviter de positionner le détecteur dans la direction d'objets qui peuvent se déplacer (par ex. sous l'influence du vent, des ventilateurs). / **ES** Evite ajustar el sensor en dirección de elementos que puedan moverse (por ejemplo, la fuerza del viento, ventiladores). / **IT** Evitare di posizionare il sensore in direzione di oggetti che potrebbero muoversi (ad esempio a causa del vento o dei ventilatori). / **RO** Evitați amplasarea senzorului în direcția obiectelor care se pot deplasa (de ex. sub influența vântului, a ventilatoarelor). / **LT** Venkite jutiklio nukreipimą į objektus, kurie gali judėti (pvz., veikiami vėjo, ventiliatorių). / **LV** Izvairieties vērst sensoru tādu objektu virzienā, kas var kustēties (piemēram, vēja, ventilatoru ietekmē). / **ET** Izbjegavajte postavljanje senzora u smjeru predmeta koji mogu pomicati (npr. pod utjecajem vjetrova, ventilatora). / **PT** Evite a instalação do sensor na proximidade de objetos que podem ser movimentados por vento, ventoinhas, etc. / **BE** Пазбягайце наладу датчыка ў кірунку аб'ектаў, якія могуць рухацца (напр. пад уплывам ветру, вентылятару). / **UK** Унікайте розміщення датчика у напрямку об'єктів, які можуть рухатися (наприклад, під впливом вітру, вентиляторів). / **BG** Избягвайте насочване на датчика по посока на движещи се предмети (напр. под въздействие на вятър, вентилятори). / **SL** Ne nameščajte senzorja v smeri objektov, ki se lahko premikajo (npr. pod vplivom vetra, ventilatorjev). / **BS** Izbjegavajte montažu senzora u blizini izvora toplotne, npr. grejača, klima uređaja, ventilacionih otvora, izvora svjetlosti itd. / **SRP** Izbjegavajte montažu senzora u blizini izvora toplotne, npr. grejača, klima uređaja, ventilacionih otvora, izvora svetlosti itd. / **SR** Izbjegavajte u blizini izvora toplotne, npr. grejača, klima uređaja, ventilacionih otvora, izvora svetlosti itd. / **MK** Izbjegavajte da go stavite senzor u nasok na predmeti što možat da se diževjat (na pr. pod vlijanje na veter, ventilatori). / **MO** Izbjegavajte postavljanje senzora u smjeru predmeta koji mogu pomicati (npr. pod utjecajem vjetrova, ventilatora).

PL Instrukcja montażu / EN Assembly instruction / DE Montageanleitung / RU Инструкция по установке / CS Montážní návod / SK Montážna príručka / HU Rögzítési útmutató / HR Upute za montažu / FR Instruction de montage / ES Manual de montaje / IT Istruzioni di montaggio / RO Instrucțiuni de montaj / LT Montavimo instrukcija / LV Montāžas instrukcija / ET Paigaldamise juhend / PT Instruções de montagem / BE Instructie voor de montage / UK Інструкція з установки / BG Инструкция за монтаж / SL Navodila za montažo / BS Upute za montažu / SRP Uputstva za montažu / SR Uputstva za montažu / MK Uputstva za sobiranje / MO Instrucțiuni de montaj;

перевышать показанной максимальной нагрузки / UK Не перевыщайте поданого максимального навантаження / BG Не превишавайте определеного максимално натоварване / SL Ne prekoračite podane maksimalne obremenitve / BS Nemojte prekoračiti propisano maksimalno opterećenje / SRP Nemojte prekoračiti propisano maksimalno opterećenje / FR Nemojte prekoračiti propisano maksimalno opterećenje / MK Da ne nadirnućete odredeni maksimum opterećenja / MO Nu depășiți sarcina maximă indicată



**i** PL Przed podłączeniem zasilania sprawdź poprawność montażu / EN Prior to connecting the power supply, check installation for correctness / DE Überprüfen Sie vor dem Anschluss des Sensors an die Stromversorgung die korrekte Montage. / RU Перед подключением питания необходимо проверить правильность монтажа / CS Před připojením napájení zkontrolujte, zda byla montáž provedena správně / SK Pred tým, než snímač pripojíte k el. napätiu, skontrolujte, či je montáž vykonaná správne. / HU Az áramellátás csatlakoztatása előtt ellenőrizze a rögzítés helyességét / HR Provjerite ispravnu montažu prije spajanja napajanja / FR Vérifier que le montage est correct avant de brancher la tension électrique / ES Antes de conectar la alimentación, compruebe el montaje efectuado. / IT Prima di collegare l'alimentazione verificare la correttezza del montaggio / RO Înainte de a racorda sursa de alimentare, verificați corectitudinea montajului / LV Pirms piesūdzības matītinimo šaltīni, patīrīnīkite surīnīkimo teīsinguma. / LT Prieš prijungdami maitinimo šaltinį, patikrinkite surinkimo teisingumą. / LV Pirms barošanas pieslēgšanas pārbaudiet uzstādīšanas pareizību. / ET Proverite ispravnu montažu prije spajanja napajanja / PT Antes de ligar a alimentação elétrica, verifique se o aparelho foi corretamente montado. / BE Перед підключенням до джерела живлення, перевірте правильність монтажу / BG Проверете правилното инсталиране, преди да свържете захранването / SL Pred priklonem na napajanje preverite pravilnost montaže / BS Provjerite ispravnost montaže prije povezivanja napajanja / SRP Provjerite ispravnost montaže pre povezivanja napajanja / MK Проверете ја точната инсталација пред да го приклучите напојувањето / MO Înainte de a racorda sursa de alimentare, verificați corectitudinea montajului

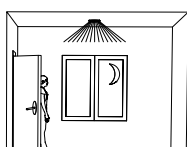
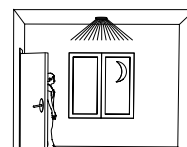
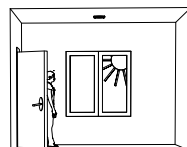
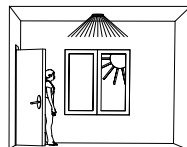
**i** PL USTAWIENIA CZUJNIKA RUCHU / EN MICROWAVE MOTION SENSOR SETTINGS / DE EINSTELLUNGEN DES BEWEGUNGSSENSORS / RU НАСТРОЙКИ ДАТЧИКА ДВИЖЕНИЯ / CS NASTAVENÍ SENZORAČU ROYHU / SK NASTAVENIE SENZORA ROYHU / HU MOZGÁSÉRZÉKELŐ BEÁLLÍTÁSA / FR POSTAVKE SENZORA POKRETA / FR RÉGLAGES DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENT / ES AJUSTES DEL DETECTOR DE MOVIMIENTO / IT IMPOSTAZIONI DEL SENSORE DI MOVIMENTO / RO SETAREA SENZORULUI DE MIȘCARE / LT JUDESIJO JUTIKLIO NUSTATYMAI / LV KUSTĪBAS SENSORA IESTĀTĪJUMI / ET POSTAVKE SENZORA POKRETA / PT AJUSTE DO SENSOR DE MOVIMENTO / BE HALADA DATČIKA RYHU / UK НАЛАШТУВАННЯ ДАТЧИКА РYХУ / BG НАСТРОЙКА НА ДАТЧИКА ЗА ДВИЖЕНИЕ / SL NASTAVITVE DETEKTORJA GIBANJA / BS POSTAVKE SENZORA POKRETA / SRP POSTAVKE SENZORA POKRETA / MK POSTAVKI ZA SENZOP ZA ДВИЖЕЊЕ / MO SETAREA SENZORULUI DE MIȘCARE

**LUX/Light/Daylight sensor**

PL – czujnik światła dziennego. / EN – a Daylight Sensor / DE – Tageslichtsensor. / RU – датчик дневного света. / CS – senzor denního světla. / SK – snímač denného svetla. / HU – nappali fényérzékelő. / HR – senzor dnevnog svetla. / FR – capteur de lumière naturelle. / ES – sensor de luz diurna. / IT – sensore di luce diurna. / RO – senzor de lumină de zi. / LT – dienos šviesos jutiklis. / LV – dienas gaismas sensors. / ET – sensor dnevnog svetla. / PT – sensor de dia. / BE – датчик дзённага святла / UK – датчик денного світла. / BG – датчик за дневната светлина. / SL – senzor dnevnog svetlobe. / BS – senzor dnevnog svijetlosti. / SRP – senzor dnevnog svetla. / SR – senzor dnevne svetlosti. / MK – senzor za dnevna svetlina. / MO – senzor de lumină de zi.

PL Zakres regulacji: / EN Control range: / DE Einstellbereich: / RU Диапазон регулировки: / CS Rozsah nastavení: / SK Rozsah nastavenia: / HU Beállítási tartomány: / HR Raspon regulacije: / FR Plage de réglage: / ES Ámbito de ajuste: / IT Intervallo di regolazione: / RO Interval de reglare: / LT Reguliavimo diapazonas: / LV Regulēšanas diapazons: / ET Raspon regulacije: / PT Âmbito de ajuste: / BE Діапазон регулювання: / UK Регулювання інтенсивності світла: / BG Обхват на настройка: / SL Razpon nastavitve: / BS Obim regulacije: / SRP / SR Obim regulacije: / MK Онеср на регулација: / MO Interval de reglare:

**3-2000 lux**

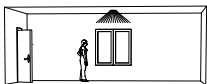
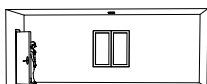
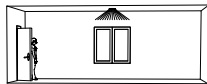


**i** PL Nie przekraczać podanego maksymalnego obciążenia / EN Do not allow loads higher than the maximum load / DE Die angegebene maximale Belastung darf nicht überschritten werden. / RU Нельзя превышать указанную максимальную нагрузку / CS Nepřekračujte stanovené maximální zatížení / SK Nepresahujte maximálne prípustné zaťaženie. / HU Ne lépje túl a megadott maximális terhelhetőséget / HR Nemojte prekoračiti propisano maksimalno opterećenje / FR Ne pas dépasser la charge maximale spécifiée / ES No exceda la carga máxima especificada. / IT Non superare il carico massimo indicato / RO Nu depășiți sarcina maximă indicată / LT Neviršykite nurodytos didžiausios apkrovos / LV nepārsniedziet norādīto maksimālo slodzi; / ET Nemojte prekoračiti propisano maksimalno opterećenje / PT Não ultrapassar a carga máxima indicada. / BE He

PL UWAGA: czujnik światła dziennego decyduje o załączeniu oprawy tylko wtedy gdy jest ona wyłączona. Po załączeniu oprawy czujnik światła dziennego jest nieaktywny. / EN NOTE: The Daylight Sensor triggers the fixture only when the fixture is off. Once the fixture is turned on, the Daylight Sensor is not active. / DE ACHTUNG: Der Tageslichtsensor entscheidet über das Einschalten der Leuchte nur dann, wenn sie ausgeschaltet ist. Nach dem Einschalten der Leuchte ist der Tageslichtsensor inaktiv. / RU ВНИМАНИЕ: Датчик дневного света принимает решение о включении светильника только тогда, когда он выключен. После включения светильника датчик дневного света неактивен. / CS POZOR: senzor denního světla rozhoduje o zapnutí svítidla pouze tehdy, když je vypnuté. Po zapnutí svítidla je senzor denního světla neaktívný. / SK POZOR: senzor denného svetla rozhoduje o zapnutí osvetlenia iba vtedy, keď je osvetlenie vypnuté. Keď je osvetlenie zapnuté, senzor denného svetla nie je aktívny. / HU FIGYELM: a nappali fényérzékelő csak bekapcsolás átlapotban dönt a lámpafogalatról bekapcsolásáról. A lámpafogalatról bekapcsolását követően a nappali fényérzékelő inaktív. / HR PAŽNJA: senzor dnevnog svetla odlučuje da se svetlijetka uključi samo kad je isključena. / FR NOTE: le détecteur de lumière naturelle ne décide d'allumer le spot LED que lorsqu'il est éteint. Lorsque le spot LED est allumé, le détecteur de lumière naturelle est désactivé. / ES NOTA: el sensor de luz diurna decide sobre la activación del foco solo cuando éste está apagado. Una vez activado el foco, el sensor de luz diurna está inactivo. / IT ATTENZIONE: il sensore di luce diurna accende l'apparecchio d'illuminazione solo quando è spento. Dopo l'accensione dell'apparecchio il sensore di luce diurna è inattivo. / RO ATENTIE: senzorul de lumina de zi decide aprinderea corpului de iluminat numai in cazul in care acesta este oprit. După pornirea corpului de iluminat, senzorul de lumina de zi este inactiv. / LT DĖMESIO: dienos šviesos jutiklis nusprendžia, kad įsijungti tik tada, kai jis yra išjungtas. Įjungus šviesutą, dienos šviesos jutiklis neaktyvus. / LV PIĒZĪME: Dienas gaismas sensors gaismekli nesāks tīkai tad, ja gaismeklis ir bijis izslēgts. Pēc tās ieslēgšanas dienas gaismas sensors ir neaktīvs. / ET PAŽNJA: senzor dnevnog svetla odlučuje da se svetlijetka uključi samo kad je isključena. / PT NOTA: o sensor de dia só decide sobre a ativação da luminária quando a mesma estiver desativada. Depois de ativada a luminária, o sensor de dia está desativado. / BE UBAĞA: датчик дневного света вырашает на включение светильника только тогда, когда он выключен. После включения светильника датчик дневного света становится неактивным. / BG ЗАБЕЛЕЖКА: Датчикът за дневна светлина решава за включване на осветлението само, когато то е изключено. След включване на осветелителното тяло датчикът за дневната светлина е неактивен. / SL POZOR: senzor za dnevno svetlobo se odloči, da mora biti svetilka vklopljena samo, ko je izklopljena. Po vklopu svetila je senzor dnevnog svetlobe neaktiven. / BS PAŽNJA: senzor dnevne svetlosti odlučuje da se svetlijetka uključi samo kad je isključena. / SRP PAŽNJA: senzor dnevne svetlosti odlučuje da se svetlijetka uključi samo kad je isključena. / MK ВНИМАНИЕ: сензорот за дневна светка одлучује дека светилката треба да се вклучи само кога е исклучена. По вклучувањето на светилката сензорот за дневна светлина не е активен. / MO ATENTIE: senzorul de lumina de zi decide aprinderea corpului de iluminat numai in cazul in care acesta este oprit. După pornirea corpului de iluminat, senzorul de lumina de zi este inactiv.

#### SENS-Detection Range - Detection Area - Distance

PL - czułość, zasięg detekcji. / EN - sensitivity, range of detection / DE - Empfindlichkeit, Erfassungsreichweite. / RU - чувствительность, дальность обнаружения. / CS Sens-Detection Range-Detection Area-Distance - citlivost, rozsah detekce. / SK - citlivosť, dosah detekcie. / HU - érzékelés hatótávja és érzékösszeje / HR - osjetljivost, raspon detekcije. / FR - sensibilité, plage de détection. / ES SENS-Detection Range - Detection Area - Distance: sensibilidad, alcance de detección. / IT - sensibilità, portata del rilevamento. / RO - sensibilitate, raza de detecție. / LT - aptikimo jautrumas, diapazonas. / LV - jutīgums, darbības rādiuss. / ET - osjetljivost, raspon detekcije. / PT - sensibilidade, alcance de detecção. / BS - adчувљиваост, radus izvještavanja. / UK - чутливість, діапазон виявлення руху. / BG - чувствителност, обхват на детекцията. / SL - občutljivost, doseg zaznavanja. / BS - osjetljivost, obim detekcije. / SRP / SR - osjetljivost, obim detekcije. / MK - чувствителност, опсег на откривање. / MO - osjetljivost, obim detekcije.



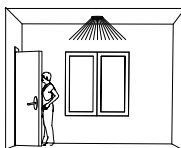
#### TIME/Hold Time

PL - czas (T1) podtrzymania świecenia po zaniku ruchu. / EN - sustained light time (T1) once movement ceases / DE - Zeit (T1) zum Halten des Lichts nach dem Verschwinden der Bewegung. / RU - время (T1) поддержания освещения после прекращения движения. / CS - čas (T1) zapnutí svítidla o zaníku pohybu. / SK - trvanie (T1) svetlénia, keď prestane pohyb. / HU - világítási idő (T1) a mozgás abbamaradását követően. / HR - vrijeme (T1) održavanja svjetla nakon nestanka pokreta. / FR - temps (T1) de maintien de l'éclairage après la fin de mouvement. / ES - tiempo (T1) de luz de reserva una vez desaparecido el movimiento. / IT - tempo (T1) d'illuminazione dopo l'interruzione del movimento. / RO - timp (T1) de

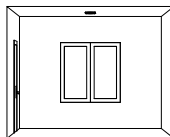
sustinere a aprinderii după dispariția mișcării. / LT - šviesos išliškimo laikas (T1) po judėjimo išnykimo. / LV - gaismas uzturēšanas laiks (T1) pēc kustības beigām. / ET - vrijeme (T1) održavanja svjetla nakon nestanka pokreta. / PT - tempo (T1) de iluminação depois de parado o movimento. / BE - čas (T1) podrmykij svjjetlany poslija splyneniya ruku. / UK - час (T1), затримки освітлення після зникнення руху. / BG - време (T1) на светене след спиране на движението. / SL - čas (T1) trajanja svetlobe po prenehanju gibanja. / BS - vrijeme (T1) održavanja svjetlosti nakon nestanka pokreta. / SRP - vrijeme (T1) održavanja svjetla nakon nestanka pokreta. / SK - vreme (T1) održavanja svetlosti nakon nestanka pokreta. / MK - vreme (T1) na održanje na svetlinata po isčeznuvanju na движението. / MO - timp (T1) de sustinere a aprinderii după dispariția mișcării.

PL Zakres regulacji: / EN Control range: / DE Einstellbereich: / RU Диапазон регулировки: / CS Rozsah nastavení: / SK Rozsah nastavenia: / HR Bežnjašći tartomány: / HR Raspon regulacije: / FR Plage de réglage: / ES Ámbito de ajuste: / IT Intervallo di regolazione: / RO Interval de reglare: / LT Regulavimo intervalas: / LV Regulēšanas diapazons: / ET Raspon regulacije: / PT Âmbito de ajuste: / BE Диапазон регулявання: / UK Регулювання інтенсивності світла: / BG Обхват на настройка: / SL Razpon nastavitve: / BS Obim regulacije: / SRP / SR Obim regulacije: / MK Опсег на регулацију: / MO Interval de reglare: **min. 10 s ± 3s; max 12 min ± 1 min**

PL Tolerancja: / EN Tolerance: / DE Toleranz: / RU Допуск: / CS Tolerance: / SK Tolerancia: / HU Tolerancia: / HR Tolerancija: / FR Tolerance: / ES Tolerancia: / IT Margini: / RO Toleranță: / LT Tolerancija: / LV Pļelaide: / ET Tolerancija: / PT Tolerância: / BE Допуск: / UK Допуск: / BG Тolerанс: / SL Tolerancija: / BS Tolerancija: / SRP / SR Tolerancija: / MK Тolerанција: / MO Toleranță:



3 min



PL Aktywny, mikrofalowy czujnik ruchu / EN Microwave Active Motion Sensor / DE Aktiver Mikrowellen-Bewegungssensor / RU Активный микроволновый датчик движения / CS Aktivní, mikrovlnný senzor pohybu / SK Aktívny, mikrovlnný snímač pohybu / HU Aktív, mikrohullámú mozgásérzékelő / HR Aktívni, mikrovlnni senzor pokreta / FR Détecteur de mouvement actif à micro-ondes / ES Detector de movimiento por microondas activo. / IT Sensore di movimento attivo a microonde / RO Senzor de mișcare cu microunde active. / LT Aktusorius, mikrobangų judesio jutiklis / LV Aktīvais mikroviļņu kustības sensors / ET Aktívni, mikrovlnni senzor pokreta / PT Sensor de movimento ativo por microondas / BE Aktýwný mikrawalwéwy datczyk ruku / UK Активний, микровіхвильовий датчик руху / BG Активен, микровълнов датчик за движение / SL Aktívni mikrovlnovni senzor gibanja / BS Aktívni, mikrotalasní senzor pokreta / SRP / SR Aktívni, mikrotalasní senzor pokreta / MK Aktiven mikrobrazni senzor zaдвижење / MO Aktívni, mikrovlnni senzor pokreta



PL Maksymalne dopuszczalne obciążenie czujnika źródłami LED lub świetlówkami. Nie wolno przekraczać podanych wartości. / EN Sensor max permissible load by LED or fluorescent lamps Exceeding

the given values is not allowed / DE Maximal zulässige Belastung des Sensors mit LED-Quellen oder Leuchtstofflampen. Die angegebenen Werte dürfen nicht überschritten werden. / RU Максимально допустимая нагрузка на датчик от источников светодiodного или люминесцентного освещения. Нельзя превышать указанные значения. / CS Maximální přípustné zatížení snímače zdroji LED nebo zářivkami. Uvedené hodnoty nesmí být překročeny. / SK Maximálna prípustná záťaženie snímača zdrojmi LED alebo žiarivkami. Nepresahujte uvedené hodnoty. / HU Az érzékelő maximális megengedett, LED fényforrásokkal és fénycsővel való terhelhetősége. Tilos túllépni a megadott értékeket. / HR Maksimalno dopušteno opterećenje senzora LED izvorima ili fluorescentnim svjetiljkama. Navedene vrijednosti ne smije se prekoračiti. / FR Charge maximale admissible du détecteur avec des sources LED ou des lampes fluorescentes. Ne pas dépasser les valeurs indiquées. / ES La carga máxima permitida del detector con fuentes LED o fluorescentes. No exceda los valores especificados. / IT Carico massimo ammissibile del sensore con sorgenti a LED oppure con lampade fluorescenti. Non superare i valori indicati. / RO Încărcarea maximă admisă a senzoriului cu surse LED sau lămpi fluorescente. Valorile indicate nu trebuie depășite. / LT Didžiausia leistina jutiklio aprova su LED šaltiniais arba fluorescencinėmis lempomis. Negalima viršyti maksimalios vertės. / LV Maksimālā pieļaujamā sensora noslodze ar LED gaismas avotiem vai luminescences spuldzēm. Nedrīkst pārsniegt norādītās vērtības. / ET Maksimaalne dopuštenu opterećenje senzora LED izvorima ili fluorescentnim svjetiljkama. Navedene vrijednosti ne smije se prekoračiti. / PT Carga máxima admissível do sensor com fontes de luz LED ou lâmpadas fluorescentes. Não se deve exceder os valores indicados. / BE Maximálna dopuščalna náhužka datčyka svjetlódiódnymi žrnyčkami abo lýmpankami Zabaržnjačaja prevyšajšči aznačanja značniji. / UK Максимальне допустиме навантаження датчика світлодіодними джерелами світла чи люмінесцентними лампами. Заборонено перевищувати подані значення. / BG Максимално допустимо натоварване на датчика с LED източници на светлина или с люминесцентни лампи. Не бива да надвишава посочените стойности. / SL Največja dovoljena obremenitev senzora z viri LED ali fluorescenčnimi sijalkami. Ne sme se prekoračevati podanih vrednosti. / BS Maksimalno

dopušteno opterećenje senzora LED izvora ili fluorescentnim svjetilkama. Navedene vrijednosti ne smije se prekoračiti. / **SR** Maksimalno dopušteno opterećenje senzora sijalnicama. Navedene vrijednosti ne smije se prekoračiti. / **SR** Maksimalno dopušteno opterećenje senzora LED izvora ili fluorescentnim svjetilkama. Navedene vrijednosti ne smije se prekoračiti. / **MK** Maksimalno dozvoljeno opterećenje na senzoru so LED izvori ili fluorescentnim svjetilkama. Dadenite vrednosti ne smeat da se nadimnat. / **MO** Inčarsarea maximá admisá a sensorului cu becuri. Valorie indicate nu trebuie depășite.



**PL** Maksymalne dopuszczalne obciążenie czynnika żarówek. Nie wolno przekraczać podanych wartości. / **EN** Sensor maximum permissible load by bulbs. Exceeding the given values is not allowed. / **DE** Maximale zulässige Belastung des Sensors mit Glühlampen. Die angegebenen Werte dürfen nicht überschritten werden. / **RU** Максимально допустимая нагрузка на датчик от ламп. Нельзя превышать указанные значения. / **CS** Maximální přípustné zatížení senzoru žárovkami. Uvedené hodnoty nesmí být překročeny. / **SK** Maximálne prípustné zaťaženie snímača žiarovkami. Nepresahujte uvedené hodnoty. / **HU** Az érzékelő maximális megengedett fényterheléssel való felhathetősége. Tilos túllépni a megadott értékeket. / **FR** Maksimalno dopušteno opterećenje senzora žaruljama. Navedene vrijednosti ne smije se prekoračiti. / **FR** Charge maximale admissible du détecteur avec les ampoules électriques. Ne pas dépasser les valeurs indiquées. / **ES** La carga máxima permitida del sensor con bombillas. No exceda los valores especificados. / **IT** Carico massimo ammissibile del sensore con lampadine. Non superare i valori indicati. / **RO** Încărcarea maximă admisă a senzorului cu becuri. Valoriile indicate nu trebuie depășite. / **LT** Didžiausia leistina įėjimo apkrova lemputėms. Negalima viršyti maksimalios vertės. / **LV** Maksimāli pieļaujama jūtiena spuldzēm. Nedrīkst pārsniegt norādītās vērtības. / **UK** Maksimalno dopušteno opterećenje senzora žaruljama. Navedene vrijednosti ne smije se prekoračiti. / **PT** Carica máxima admissível do sensor com lâmpadas incandescentes. Não se deve exceder os valores indicados. / **BE** Maksimalna dopuščalna nagraška datčka lampčinkama. Zabranjena je prevašuća nagraška. Zabrano prevašuća podana značenja. / **BG** Maksimalno dopušteno opterećenje na datčiku s kruzhi. Ne biva da se nadvišavaju posomene stoinosti. / **SK** Najvyššie dovoljena obremenitev senzora z žarnicami. Ne sme se prekoračevati podanih vrednosti. / **BS** Maksimalno dopušteno opterećenje senzora sijalnicama. Navedene vrijednosti ne smije se prekoračiti. / **SRP** Maksimalno dopušteno opterećenje senzora sijalnicama. Navedene vrijednosti ne smije se prekoračiti. / **SR** Maksimalno dopušteno opterećenje senzora sijalnicama. Navedene vrijednosti ne smije se prekoračiti. / **MK** Maksimalno dozvoljeno opterećenje na senzoru so sijalnicama. Dadenite vrednosti ne smeat da se nadimnat. / **MO** Inčarsarea maximá admisá a senzorului cu becuri. Valoriile indicate nu trebuie depășite.



**PL** Urządzenie wykonane w drugiej klasie ochronności. / **EN** Protection Class II device. / **DE** Gerät der zweiten Schutzklasse. / **RU** Устройство имеет второй класс защиты. / **CS** Zařízení je provedeno v druhé třídě ochrany. / **SK** Zariadenie vyrobené v 2. triede ochrany pred zrášom od. prúdom. / **HU** A készülék II. érintésvédelmi osztályra rendelték. / **FR** Uredaj je izraden u drugoj klasi zaštite. / **FR** L'appareil appartient à la deuxième classe de protection. / **ES** El dispositivo está hecho en la segunda clase de protección. / **IT** L'apparecchio è di seconda classe di protezione elettrica. / **RO** Dispozitivul este fabricat în cea de-a doua clasă de protecție. / **LT** Prietais yra II saugos klasės. / **LV** Ierīce izgatavota otrāajā aizsardzības klasē. / **SE** Seade on valmistatud teises klassi turvalisuse astmes. / **PT** Dispositivo fabricado na segunda classe de protecção. / **BE** Прилада выработана ў другім класе аховы ад паражэння электрычным токам. / **UK** Пристрій виконаний у другому класі захисту. / **BG** Устройството е изработено с втори клас на защита. / **SL** Naprava je izdelana v drugem zaščitnem razredu. / **BS** Uredaj je izraden u drugoj klasi zaštite. / **SRP** Uredaj je izraden u drugoj klasi zaštite. / **MK** Uredot e sozadzen vo vratoka klasi na zaštita. / **MO** Dispozitivul este fabricat la cea de-a doua clasă de protecție.



**PL** Wyrob nie jest odporny na działanie wody lub innych płynów. Stosować tylko w miejscach suchych. / **EN** The product is not resistant to water or other liquids. Use only in dry places. / **DE** Das Produkt ist nicht beständig gegen Wasser oder andere Flüssigkeiten. Nur an trockenen Orten verwenden. / **RU** Изделие неустойчиво к воздействию воды или других жидкостей. Использовать только в сухих местах. / **CS** Vyroben není odolný vůči působení vody a jiných tekutin. Používejte pouze na suchých místech. / **SK** Vyroben nie je odolný voči pôsobeniu vody a iných kvapalín. Používajte iba na suchých miestach. / **HU** A termék nem áll ellen víz és egyéb folyadékok hatásának. Kizárólag száraz helyen használja. / **FR** Proizvod nije otporan na vodu ili druge tečnosti. Koristite samo u suhim mestima. / **FR** Le produit n'est pas résistant à l'eau ou à d'autres liquides. Utiliser uniquement dans des endroits secs. / **ES** El producto es no resistente al agua o a otros líquidos. Use solo en lugares secos. / **IT** Il prodotto non è resistente all'acqua e agli altri liquidi. Utilizzare solo in ambienti asciutti. / **RO** Produsul nu este rezistent la acțiunea apei sau a altor lichide. Se va utiliza numai în locuri uscate. / **LT** Produktas nėra atsparus vandeniui ar kitiems skysiams. Naudokite tik sausose vietose. / **LV** Izstrādājums nav izturīgs pret ūdens un citu šķidrumu iedarbību. Lietojiet tikai sausās vietās. / **UK** Toode ei este vaspustivue vee või muude vedelike toimete. Kasutada ainult kuivadest kohtedest. / **PT** O produto não é resistente à água ou a outros líquidos. Utilizar apenas em áreas secas. / **BE** Выроб не ўстойлівы да ўздзеяння вадой або іншых вадкасці. Ужываць толькі ў сухих месцах. / **MK** Продукт не стійкий до впливу води або інших рідин. Використовувати тільки в сухих місцях. / **BG** Продуктът не е устойчив на въздействието на вода и други течности. Да се използва само на суха стена. / **SL** Izdelek ni odporen na vodo in druge tečnosti. Uporabljati samo v suhih prostorih. / **BS** Proizvod nije otporan na vodu ili druge tečnosti. Koristite samo u suvim mestima. / **SRP** Proizvod nije otporan na delovanje vode ili druge tečnosti. Koristite samo u suvim mestima. / **SR** Proizvod nije otporan na delovanje vode ili druge tečnosti. Sme se koristiti samo na suvim mestima. / **MK** Proizvodet ne se protivstavuva na voda ili drugi tečnosti. Upotrebuje se samo na suvi steni. / **MO** Produsul nu este rezistent la acțiunea apei sau a altor lichide. Se va utiliza numai în locuri uscate.



**PL** Do stosowania tylko wewnątrz pomieszczeń. / **EN** For indoor use only. / **DE** Nur für den Innenbereich geeignet. / **RU** Для использования только внутри помещений. / **CS** Pro použití pouze uvnitř místnosti. / **SK** Na používanie iba v interiéri. / **HU** Kizárólag beltéri használatra. / **FR** Koristiti samo u zatvorenom prostoru. / **FR** Prévu uniquement pour intérieur. / **ES** Solo para el uso en interiores. /

**IT** Destinato esclusivamente ad uso interno. / **RO** Pentru utilizare doar în interiorul încăperilor. / **LT** Skirta naudoti tik patalpu viduje. / **LV** Tikai izmantošanai iekšējās. / **ET** Anult hoonesiseks kasutamiseks. / **PT** Para uso só em interiores. / **BE** Možna koristiti samo unutar prostorija. / **UK** Для використання тільки всередині приміщень. / **BG** За използване само на закрито. / **SL** Za uporabo samo znotraj prostorov. / **BS** Za korišćenje samo unutar prostorija. / **SRP** Za upotrebu samo unutar prostorija. / **SR** Za upotrebu samo unutar prostorija. / **MK** За користење само внатре во просторijata. / **MO** Se utilizează doar în interiorul încăperilor.



**PL** Ostrzeżenie, ryzyko porażenia prądem elektrycznym. / **EN** Warning: risk of electric shock. / **DE** Warnung, Stromschlagrisiko. / **RU** Предупреждение, опасность поражения электрическим током. / **CS** Varování, nebezpečí úrazu elektrickým proudem. / **SK** Vystraha, riziko zrášou elektrickým prúdom. / **FR** Figyelem, áramütés veszélye. / **HR** Upozorenje, opasnost od strujnog udara. / **FR** Avertissement, risque de choc électrique. / **ES** Precaución: riesgo de choques eléctricos. / **IT** Avvertimento: rischio di scosse elettriche. / **RO** Avertizare, există risc de electrocutare. / **LT** Įspėjimas, sąlyojamo elektros srovės rizika. / **LV** Brīdinājums, elektrošoka risks. / **ET** Hoiaatus, elektrilöögi oht. / **PT** Advertência, risco de choque eléctrico. / **BE** Acezărare, există riscul unei electrosocuri. / **UK** Попередження: ризик ураження електричним струмом. / **BG** Предупреждение, опасност от токов удар. / **SL** Ozorilo, nevarnost električnega udara. / **BS** Upozorenje! Rizik od strujnog udara. / **SRP** Upozorenje! Rizik od strujnog udara. / **SR** Upozorenje! Rizik od strujnog udara. / **MK** Предупреување, ризик од електричен удар. / **MO** Avertizare, există riscul de electrocutare.



**PL** Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym kablem lub obudową. Wymieńcie popękany ekran ochronny. / **EN** Do not use the device if its lampholder or housing is damaged. Replace the protective screen if cracked. / **DE** Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Schirm oder Gehäuse. Ersetzen Sie Schutzschirm ersetzen. / **RU** Не используйте осветительный прибор с поврежденным плафоном или корпусом. Замените треснувший защитный экран. / **CS** Nepoužívejte zařízení s poškozeným krytem nebo korpusem. Vyměňte prasklý ochranný kryt. / **SK** Zariadenie s pokazeným tienidlom alebo plácom sa nesmie používať. Prasknutú ochrannú clonu vymeňte. / **HU** Ne használjon sérült lámpabúrájú vagy foglalatú terméket. A megrepedt védőburkolatot cserélje ki. / **HR** Ne smije se koristiti uređaj saštećen abadžom ili kućistem. Zamijenite napuknut zaštitni zaslon. / **FR** Ne pas utiliser l'appareil avec un diffuseur ou un boîtier défectueux. Remplacez l'écran de protection éventuellement fissuré. / **ES** Está prohibido usar el aparato con el paralume o el cuerpo con dañar. Sustituir la pantalla rota. / **IT** Non usare il prodotto se il paralume o il corpo sono danneggiati. Sostituire lo schermo di protezione frantumato. / **RO** Nu utilizați dispozitivul cu un difuzor sau carcasa deteriorate. Înlocuiți ecranul de protecție fisurat. / **LT** Nenaudokite prietaisu su pažeistu gaubtu ar korpusu. Pakeiskite sutrukusi apsauginį ekraną. / **LV** Ierīci nedrīkst lietot ar bojātu kupolu vai korpusu. Nomainiet saplūkušus aizsargēkranus. / **ET** Kahjustatud varju või korpusega seadet kasutada ei tohi. Mõrnenud kahtsekkraani väija vahetada. / **PT** Não se deve utilizar o aparelho com cobertura ou carcasa danificadas. O ecrã de protecção fissurado deve ser substituído. / **BE** Zabranjena je koristiti uređaj saštećen abadžom ili kućistem. Zamijenite pataknasne akovne zkran. / **UK** Не використовуйте пристрій з пошкодженим плафоном або корпусом. Замініть тріснутий захисний екран. / **BG** Устройството с повреден дифузор или корпус не бива да се използва. Напуканият защитен екран трябва да се подмени. / **SL** Ne sme se uporabljati naprave s poškodovanim pokrovom ali ohišjem. Treba je zamenjati razpokano zaščilo. / **BS** Ne koristite uređaj s oštećenim abadžom ili kućistem. Zamijenite oštećeni zaštitni ekran. / **SRP** Nemojte koristiti uređaj s oštećenim abadžom ili kućistem. Zamijenite oštećen zaštitni ekran. / **SR** Nemojte koristiti uređaj s oštećenim abadžom ili kućistem. Zamijenite oštećeni zaštitni ekran. / **MK** Ne sme da se koristi uređ sa oštećen abadžu ili obivka. Da se pročeni ispuknutog zaštiten ekran. / **MO** Nu utilizați dispozitivul cu un difuzor sau carcasa deteriorate. Înlocuiți ecranul de protecție fisurat.



**PL** Symbol oznacza, że produkt jest klasyfikowany jako odpad niebezpieczny, który należy oddać do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego. Więcej informacji na [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl). / **EN** This symbol means that the product is classified as hazardous and must be disposed of at a collection point for waste electric equipment. Find out more on [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl). / **DE** Das Symbol weist darauf hin, dass das Produkt als gefährlicher Abfall eingestuft ist und bei einer Sammelstelle für gebrauchte elektrische Geräte abgegeben werden muss. Mehr Infos auf [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl). / **RU** Символ указывает, что продукт классифицируется как опасный отход, который должен быть доставлен в пункт сбора для использования отработанного электрооборудования. Дополнительная информация на [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl). / **CS** Zymbol označuje, že je výrobek klasifikován jako nebezpečný odpad, který je nutné předat na místě sběru vysloužilých elektrických zařízení. Více informací na [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl). / **SK** Zymbol znamená, že výrobek je klasifikovaný ako nebezpečný odpad, preto sa po skončení používania musí odovzdať do príslušného zberného miesta elektrických a elektronických odpadov. Viac informácií na [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl). / **HU** A szimbólum azt jelzi, hogy a termék veszélyes hulladéknek minősül, melyet elektronikus berendezések gyűjtő helyen kell leadni. További információ a [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) honlapon található. / **FR** Le symbole indique que le produit est classé comme produit dangereux qui doit être déposé dans un point de collecte de DEEE. Plus d'informations sur [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl). / **ES** El símbolo indica que el producto se clasifica como residuo peligroso que deberá entregarse a un punto de recogida de aparatos eléctricos gastados. Más información disponible en: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl). / **IT** Il simbolo indica che il prodotto è classificato come rifiuto pericoloso che deve essere smaltito presso un centro di raccolta delle apparecchiature elettriche. Maggiori informazioni su [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl). / **RO** Simbolul indică faptul că produsul este clasificat drept deșeur periculoase, care trebuie transportat într-un punct de colectare pentru echipament electric uzat. Mai multe informații la [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl). / **LT** Simbolis nurodo, kad produktas klasifikuojamas kaip pavojingas atliekos, kurios turi būti atiduotos į išnaudotos elektros įrangos surinkimo punktą. Daugiau informacijos rasite: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl). / **LV** Simbols nozīmē, ka produkts ir klasificēts kā bīstamie atkritumi, kas ir jānodod elektrisko iekārtu atkritumu savākšanas punktos. Vairāk informācijas vietnē [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl). / **UK** Символ вказує, що виріб класифікований як небезпечний відходи, які потрібно доставити до пункту прийому використаного електрообладнання. Подрабачна інформація на сайті [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl).

/UA Символ вказує, що продукт класифікується як небезпечний відхід, який повинен бути доставлений в пункт збору для використання електрообладнання. Додаткова інформація на [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) / BG Символь означає, че продукт е класифициран като опасен отпадък, който трябва да се предаде в цент за събиране на изхабено електрическо оборудване. Повече информация на: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) / SI Символ pomeni, da je izdelek razvrščen kot nevaren odpadek, ki ga je treba oddati na zbirališču porabljene električne opreme. Več podatkov na spletni strani [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) / BA Символ означава да се производ класифицира као опасан отпад који треба однети до места gdje се скупљају истрошени електронски уређаји. Више информација на [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) / ME Символ означава да се производ класификује као опасан отпад који треба однети до места gdje се скупљају истрошени електронски уређаји. Више информација на [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) / RS Символ означава да се производ класификује као опасан отпад који треба однети до места где се скупљају истрошени електронски уређаји. Више информација на [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) / MK Символ означава дека производот е класифициран како опасен отпад кој мора да се отстрани на за собирање на корисна електрична опрема. Повеќе информација на [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) / MD Символul indică faptul că produsul este clasificat drept deșeu periculos, care trebuie transportat într-un punct de colectare pentru echipamentul electric uzat. Mai multe informații la [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

available on the distributor's website: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl).

The warranty does not cover any defects resulting from failure to install the appliance in compliance with the manual, or having it repaired or modified by unauthorised persons. The warranty does not cover defects caused by mechanical damage or by an overvoltage originating from the mains power supply. The manufacturer is not liable for any damage or loss resulting from improper (not in accordance with this manual) use of devices. The manufacturer accepts no responsibility if the design or technical specifications have been modified in any way whatsoever. The warranty applies to the operation of the device. Changes in parameters resulting from chemical or physical processes (ageing, yellowing, discolouring, matting, etc.) are not subject to warranty claims.

This product conforms with the requirements resulting from the legislative Acts of the European Union, in particular with the regulation of the European Parliament and of the Council (EU) No. 2017/1369, dated 4th July 2017, setting out a framework for energy labelling and provisions for transposing it into national legislation. You will find out more about that on [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl), and in declarations of conformity.

## PL

W celu zapewnienia właściwego użytkowania oraz bezpiecznego funkcjonowania instalacji urządzeń postępować zgodnie z instrukcją obsługi.

- Należy zawsze wyłączyć zasilanie przed przystąpieniem do instalacji, konserwacji, czy naprawy urządzenia.
- Instalacja może wykonywać wyłącznie personel posiadający stosowne uprawnienia.
- Instalacji należy dokonać zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Nie dotykać elementów pod napięciem (w tym diod świecących LED).
- Nie wolno łączyć oprawy z zasilaczem pod napięciem. Najpierw należy potąć oprawę z zasilaczem, a dopiero później zasilacz z siecią zasilającą.
- Nie wolno instalować urządzenia na podłożu niestabilnym lub podatnym na drgania
- Różne materiały [podłoża] wymagają różnych typów mocowań. Używać zawsze wkrętów i kołków odpowiednich do danego rodzaju podłoża.
- Należy zawsze mocno dokręcić śruby mocujące urządzenie do powierzchni.
- Nie przekraczać dopuszczalnych temperatur pracy. Jeżeli nie podano inaczej urządzenie jest przystosowane do pracy w warunkach normalnych (temperatura otoczenia +25 °C).
- Konserwacji/czyszczenia urządzeń do zastosowań wewnętrznych należy wykonywać za pomocą suchej szmatki, bez użycia materiałów ściernych, czy rozpuszczalników. Należy unikać kontaktu cieczy z częściami elektrycznymi.
- Podana moc i strumień świetlny może się różnić +/-5%.
- Podane w instrukcji i na produkcie wartości regulacji parametrów mają charakter orientacyjny.
- W przypadku wątpliwości dotyczących instalacji lub użytkowania urządzenia należy skontaktować się z producentem lub punktem sprzedaży.
- Aktualne wersje instrukcji użytkowania wyrobów elektrotechnicznych dostępne są na stronie dystrybutora [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

Gwarancja nie obejmuje wad powstałych w wyniku instalacji urządzenia niezgodnie z instrukcją, naprawy lub modyfikacji przez osoby nieuprawnione. Gwarancja nie obejmuje wad powstałych w wyniku uszkodzeń mechanicznych oraz na skutek przepięć pochodzących z sieci zasilającej. Producent nie ponosi odpowiedzialności z tytułu uszkodzeń i szkód będących rezultatem niewłaściwego [niezgodnego z niniejszą instrukcją] zastosowania urządzeń. Jakakolwiek modyfikacja konstrukcji lub specyfikacji technicznej wyłącza odpowiedzialność producenta. Gwarancja dotyczy działania urządzenia. Zmiany parametrów wynikające z procesów chemicznych lub fizycznych (starzenia, ztężnienie, odbarwienie, matowienie itp.) nie podlegają roszczeniom gwarancyjnym.



Częstotliwość emisji 5,8 GHz.



Maksymalna moc emisji <math>0,2\text{mW}</math>

GTV Poland spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. niniejszym oświadcza, że deklaracje radiowe typ: **czujka ruchu CM6** jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## EN

Follow the operating manual to make sure that you will operate the system in the correct manner, and that it will work safely

- Always remember to shut down the electric-power supply before installing, maintaining, or repairing the appliance.
- Installation can only be performed by personnel with the appropriate authorisations.
- Installation must be carried out according to the legal regulations in force.
- Do not touch live parts (including LED's when switched on).
- Never connect the fitting with a live feeder cable. First, connect the fitting to the feeder cable, and then connect the feeder cable to the mains.
- Never install the appliance on an unstable base, or one which is susceptible to vibrations.
- Different materials (bases) require different types of fixing. Always use the screws and stud-bolts appropriate for a given type of base.
- Always firmly tighten the bolts which fix the appliance to the base.
- Do not exceed the permissible working temperatures. Unless otherwise specified, this appliance is adapted to working in normal conditions (ambient temperature +25°C).
- Use a dry cloth to maintain clean appliances intended for indoor applications. Do not use any abrasive substances, or solvents. Prevent any contact between the liquid and electrical parts.
- The declared power rating and the value of the luminous flux might differ by +/- 5%.
- The values for adjustment parameters given in the Manual and on the product are indicative only.
- Contact the manufacturer or retail outlet if in doubt about installing or using the appliance.
- Up-to-date versions of user manuals on the use of electro-technical equipment are



Frequency of emission 5,8 GHz



Maximum emission capacity <math>0,2\text{mW}</math>

GTV Poland spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. hereby declares that the radio appliance, type: **czujka ruchu CM6** conforms to Directive 2014/53/EU. Find the full text of the EU Declaration at [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## DE

Beachten Sie die Bedienungsanleitung, um den ordnungsgemäßen Gebrauch und den sicheren Betrieb der Anlage zu gewährleisten.

- Schalten Sie die Stromversorgung immer aus, bevor Sie das Gerät installieren, warten oder reparieren.
- Die Montage darf nur von Personal mit den entsprechenden Berechtigungen durchgeführt werden.
- Die Montage ist in Übereinstimmung mit geltenden Vorschriften durchzuführen.
- Berühren Sie keine spannungsführenden Teile (einschließlich LEDs).
- Die Leuchte darf nicht an ein unter Spannung stehendes Netzteil angeschlossen werden. Verbinden Sie zuerst die Leuchte mit dem Netzteil und dann das Netzteil mit dem Stromnetz.
- Das Gerät darf nicht auf einem instabilen oder vibrationsresistenten Untergrund installiert werden.
- Unterschiedliche Materialien (Untergründe) erfordern unterschiedliche Arten von Befestigungen. Verwenden Sie immer Schrauben und Dübel, die für den Untergrund geeignet sind.
- Ziehen Sie immer die Schrauben fest, mit denen das Gerät an der Oberfläche befestigt wird.
- Überschreiten Sie nicht die zulässigen Betriebstemperaturen. Wenn nicht anders angegeben, ist das Gerät für den Betrieb unter normalen Bedingungen (Umgebungstemperatur +25 °C) ausgelegt.
- Die Wartung / Reinigung von Geräten für den inneren Gebrauch sollte mit einem trockenen Tuch ohne die Verwendung von Scheuermitteln oder Lösungsmitteln durchgeführt werden. Der Kontakt der Flüssigkeiten mit elektrischen Teilen soll vermieden werden.
- Die angegebene Leistung und der Lichtstrom können um +/- 5% variieren.
- Die in der Bedienungsanleitung und auf dem Produkt angegebenen Werte für die Parametereinstellung sind Richtwerte.
- Bei Zweifeln hinsichtlich der Montage oder des Gebrauchs des Gerätes wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder an die Verkaufsstelle.
- Aktuelle Versionen der Gebrauchsanweisung für elektrotechnische Produkte sind auf der Website des Händlers unter [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) verfügbar.

Die Garantie umfasst keine Mängel, die aus der unsachgemäßen Montage des Gerätes oder aus Reparaturen und Änderungen durch unbefugte Personen resultieren. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel, die durch mechanische Beschädigungen und Überspannungen aus dem Netz entstehen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen (dieser Anleitung nicht gemäßen) Gebrauch der Geräte entstehen. Jede Änderung der Konstruktion oder der technischen Spezifikation schließt die Haftung des Herstellers aus. Die Garantie gilt für den Betrieb des Gerätes. Parameteränderungen, die sich aus chemischen oder physikalischen Prozessen ergeben (Alterung, Vergilbung, Verfärbung, Mattierung usw.), unterliegen nicht der Gewährleistung.

Das Produkt entspricht den Anforderungen der Gesetzgebung der Europäischen Union, insbesondere der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EU) 2017/1369 vom 4. Juli 2017 zur Festlegung eines Rahmens für die Energieverbrauchs-kennzeichnung sowie den Vorschriften zu ihrer Umsetzung in nationales Recht. Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) und in Konformitätserklärungen.



Sendefrequenz 5,8 GHz.



Maximale Sendeleistung <math>0,2\text{mW}</math>

GTV Polen spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. erklärt hiermit, dass das Funkgerät vom Typ: **czujka ruchu CM6** der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## RU

Чтобы обеспечить надлежащее использование и безопасную эксплуатацию установки, следуйте инструкции по эксплуатации.

- Всегда выключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта

- устройств.
- Установка может выполняться только персоналом с соответствующей квалификацией.
- Установка должна производиться в соответствии с действующими правилами.
- Не прикасайтесь к элементам, находящимся под напряжением (в том числе к светящимся светодиодам).
- Светильник нельзя подключать к источнику питания под напряжением. Сначала подключите светильник к источнику питания, а затем источник питания к сети.
- Не устанавливайте устройство на нестабильно или подверженному вибрациям основании
- На разных материалах (основаниях) требуются различные типы крепежных элементов. Всегда используйте винты и дюбели, подходящие для данного типа основания.
- Всегда крепко затягивайте винты, которые крепят устройство к поверхности.
- Не превышайте допустимые рабочие температуры. Если не указано иное, устройство предназначено для работы в нормальных условиях (температура окружающей среды +25°C).
- Обслуживание/очистка устройств для внутреннего применения должны выполняться сухой тканью без использования абразивов или растворов. Избегайте контакта жидкости с электрическими деталями.
- Данная мощность и световой поток могут изменяться на +/- 5%.
- Значения регуляторы параметров, указанные в инструкции и на продукте, имеют ориентировочный характер.
- Если у вас возникли сомнения относительно установки или использования устройства, обратитесь к производителю или в точку продажи.
- Текущие версии инструкций по использованию электротехнических изделий доступны на веб-сайте дистрибьютора по адресу: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате установки осветительного прибора не в соответствии с инструкцией, его ремонта или модификации неуполномоченными лицами. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате механических повреждений и в результате перепадов напряжения в сети питания. Производитель не несет ответственности за повреждения и ущерб, возникшие в результате ненадлежащего (не в соответствии с инструкцией) использования светильника. Какая-либо модификация конструкции или технической спецификации исключает ответственность производителя. Гарантия распространяется на работу светильника. Изменение параметров, выходящее из химических и физических процессов (старение, пожелтение, обезжелезивание, потускнение и т. п.), не подлежит гарантийным требованиям.

Продукт соответствует требованиям законодательства Европейского Союза, в частности, Регламенту Европейского парламента и Совета (ЕС) 2017/1369 от 4 июля 2017 года, устанавливающему основы для энергетической маркировки и положением, интегрирующим их в национальное законодательство. Более подробную информацию можно найти на сайте [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) и в декларациях о соответствии.



Частота излучения - 250 кГц

Максимальная мощность излучения - 0,2 мВт

Общество с ограниченной ответственностью «GTV Poland» настоящим подтверждает, что радиоприбор типа: **czujka ruchu CM6** отвечает требованиям директивы 2014/53/EC. Полный текст декларации соответствия ЕС находится по следующему адресу в Интернете: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## CS

Pro zajištění správného používání a bezpečného fungování instalace je nutné postupovat podle návodu k obsluze.

- Než přistoupíte k instalaci, údržbě nebo opravě zařízení, vždy vypněte napájení.
- Instalaci může provádět pouze personál disponující příslušným oprávněním.
- Instalaci proveďte v souladu s platnými předpisy.
- Nedotýkejte se živých částí (včetně světlicích diod LED).
- Nepřipojujte svítidlo ke zdroji pod napětím. Nejříve připojte svítidlo ke zdroji a teprve poté zapojte zdroj do napájecí sítě.
- Zařízení neinstalujte na nestabilním podkladu nebo na povrchu vystaveném vibracím.
- Různé materiály (podklady) vyžadují různé typy připevnění. Vždy používejte vruty a hmoždinky vhodné pro daný druh podkladu.
- Vždy řádně dotáhněte šrouby pro připevnění zařízení k povrchu.
- Nepřekračujte přípustnou pracovní teplotu. Pokud není uvedeno jinak, je zařízení přizpůsobeno pro práci v běžných podmínkách (lokální teplota +25 °C).
- Údržbu/čištění zařízení pro použití v interiéru provádějte pomocí suchého hadříku bez použití abrazivních materiálů nebo rozpouštědel. Zabraňte kontaktu elektrických dílů s kapalinou
- Uvedený výkon a světelný tok se mohou lišit +/- 5 %.
- Hodnoty nastavení parametrů uvedené v návodu a na výrobku jsou pouze orientační.
- V případě pochybností ohledně instalace nebo používání zařízení kontaktujte výrobce nebo prodejce.
- Aktuální verze návodu k použití elektrotechnických výrobků jsou dostupné na stránkách distributora [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

Záruka se nevztahuje na vady vzniklé jako následek instalace zařízení provedené v rozporu s návodem, opravou nebo úpravou neoprávněnými osobami. Záruka se nevztahuje na vady způsobené mechanickým poškozením a v důsledku přepětí pocházejících ze sítě. Výrobce neodpovídá za poškození a škody vzniklé v důsledku nesprávného použití zařízení (v rozporu s tímto návodem). Jakákoliv modifikace konstrukce nebo technické specifikace vylučuje odpovědnost výrobce. Záruka se vztahuje na provoz zařízení. Změny parametrů vyplývající z chemických nebo fyzikálních procesů (stárnutí, žloutnutí, zbarvení, matování atd.) nepodléhají reklamaci.

Výrobek splňuje požadavky vyplývající z legislativy Evropské unie, především Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1369 ze dne 4. července 2017, kterým se stanoví rámec pro označování energetickými štítky a předpisy implementujícími ho do národní legislativy. Další

informace najdete na webových stránkách [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) a v prohlášení o shodě.



Frekvence emise 5,8 GHz



Maximální emisní výkon <0,2 mW.

Společnost GTV Poland s.r.o. sp.k. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typ: **czujka ruchu CM6** je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)

## SK

Na zabezpečenie správneho používania a bezpečného fungovania systému, dodržiavajte pokyny a odporúčania uvedené v používateľskej príručke.

- Vždy pred montážou, vykonávaním údržby či opravy zariadenia odpojte zariadenie od el. napätia.
- Montáž môžu vykonať iba osoby s náležitými kvalifikáciami a právneniami.
- Montáž vykonajte podľa platných miestnych predpisov a noriem.
- Nedotýkajte sa častí pod napätím (vrátane svietiacich LED diód).
- Svetidlá nepripájajte k adaptéru, ktorý je pripojený k el. napätiu. Najprv pripojte svietidlo k nepripojenému adaptéru a až potom pripojte adaptér k el. napätiu.
- Zariadenie nemontujte na nestabilnom podklade ani na podklade náchylnom na vibrácie.
- Rôzne materiály (podklady) si vyžadujú iný typ upevnenia. Vždy používajte skrutky a rozperné kolíky vhodné pred daný typ podkladu.
- Skrutky, ktorými je zariadenie upevnené k povrchu, vždy silno dotiahnite.
- Nepresahujte prípustnú pracovnú teplotu. Ak nie je uvedené inak, zariadenie je prispôbené na používanie v normálnych podmienkach (teplota prostredia +25 °C).
- Zariadenia určené na používanie v interiéru udržiavajte/čistite pomocou suchej handričky, nepoužívajte drsné materiály či rozpúšťadlá. Zabraňte kontaktu kvapalín s elektrickými prvkami.
- Uvedený výkon a svetelný tok sa môžu líšiť o +/- 5 %.
- Hodnoty nastavenia parametrov, ktoré sú uvedené v príručke a na výrobku, majú iba ilustračný charakter.
- V prípade, ak máte pochybnosti týkajúce sa montáže alebo používania zariadenia, kontaktujte výrobcu alebo predajcu.
- Aktuálne verzie užívateľských príručiek elektrotechnických výrobkov sú dostupné na webovej stránke distribútora [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl).

Záruka sa nevztahuje na chyby, ktoré vznikli následkom montáže zariadenia vykonanej v rozpore s touto príručkou, následkom opravy alebo úpravy vykonanej neoprávnenou osobou. Záruka sa nevztahuje na chyby, ktoré vznikli následkom mechanických poškodení a následkom korozií pochádzajúcich z el. siete. Výrobca neodpovedá za poškodenia a škody, ktoré boli spôsobené následkom nesprávneho (v rozpore s touto príručkou) používania zariadenia. V prípade akékoľvek úpravy konštrukcie alebo technickej špecifikácie výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť. Záruka sa týka iba fungovania zariadenia. Záruka sa nevztahuje na zmeny parametrov, ktoré vyplývajú z chemických alebo fyzikálnych procesov (stárnutie, žltnutie, strata farby, strata lesku at.)

Výrobok splňa požiadavky stanovené legislatívou Európskej únie, predovšetkým požiadavky nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1369 zo 4. júla 2017, ktorým sa stanovuje rámec pre energetické označovanie, ako aj zákonov, ktorým sa toto nariadenie zavádza do miestnej legislatívy. Viac informácií nájdete na webovej stránke [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) a vo vyhlásení o zhode.



Frekvencia zariadenia 5,8 GHz



Maximálny výkon zariadenia <0,2 mW.

Spoločnosť „GTV Poland spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k.“ tímto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typ: **czujka ruchu CM6** splňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ. Kompletné znenie vyhlásenia o zhode CE je dostupné na nasledujúcej webovej adrese: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## HU

A berendezés rendeltetéseszerű használatra és biztonságos üzemeltetésére érdekében kövessük a használati útmutatót.

- Beszerelés, karbantartás vagy javítás előtt mindig kapcsolja le a készüléket a villamos hálózatról.
- A beszerelést kizárólag megfelelő jogosultsággal rendelkező személyzet hajthatja végre.
- A beszerelést a vonatkozó előírásoknak megfelelően kell végrehajtani.
- Ne érintse meg a feszültség alatt lévő elemeket (többek között a LED lámpát).
- A lámpatestet nem szabad feszültség alatt lévő tápegységhez összekötni. A lámpatestet először a tápegységgel kell összekötni, melyet csak ezt követően szabad áramhoz csatlakoztatni.
- A termék nem szabad instabil vagy rezgésre hajlamos felületre szerelje
- Különböző anyagok (felületek) különböző rögzítési módszert igényelnek. Használjon mindig az adott felületnek megfelelő csavart és tipt.
- A készüléket a felülethez rögzítő csavarokat mindig erősen meg kell húzni.
- Ne lépje túl a megengedett működési hőmérsékletet. Ha az ellenkezője nem kerül külön feltüntetésre, a termék csak normális körülmények között működhet (+25 °C környezeti hőmérséklet).
- A beltéri rendeltetésű termék karbantartását/tisztítását száraz ronggyal, súrolószerek és oldószerek használatával nélkül kell végrehajtani. Az elektromos alkatrészekre nem kerülhet folyadék.
- A megadott teljesítmény és fényáram +/-5% mértékben eltérhet.
- Az útmutatóban és a termékben megadott paraméter-beállítási értékek tájékoztató jellegűek.
- A termék beszerelésére vagy használatára vonatkozó kérdések esetén keresse a gyártót vagy az értékesítést pontot.
- Az elektromos termék használati útmutatóinak aktuális változata a forgalmazó honlapján, a [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) weblapon található.

A garancia nem terjed ki a használati útmutatóban leírtakól eltérő beszerelésből, javításból,

vagy jogosultalan szerelmeyek által vezetett mősosításból eredő károakra. A garancia nem fedi a mechanikus sérülésekből, valamint a villamosenergia-hálózatból érkező túlfeszültségből eredő károkat. A gyártó nem felel a termék nem rendeltetésszerű (jelen használati útmutatóban leírtaktól eltérő) használatából eredő károkért és sérülésekért. A szerkezet vagy a műszaki tulajdonságok bármilyen nemü mősosítása fizikailag a gyártó felelősségét. A garancia a készülék működését fedi. A garancia a kémiai és kizáró (örögedés, sárgulás, elszineződés, matuilás stb.) folyamatokból eredő paraméter-változásokra nem vonatkozik.

A termék megfelel az európai uniós követelményeknek, különösképpen az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1369 rendeletének (2017. július 4.) az energiakímzés keretében meghatározásáról és a nemzeti jogba átültetett rendeleteknek. További információ a [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) honlapon, valamint a megfeleléségi nyilatkozatokban található.



Adó frekvencia 5,8 GHz.



Max. rádió adóteljesítmény <0,2 mW.

A GTV Poland sp. z o.o. sp. k. ezennel kijelenti, hogy az alábbi típusú rádiós készülék: **czujka ruchu CM6** megfelel a 2014/53/EU sz. irányelvnek. Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## HR

Za pravilno korištenje i siguran rad instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.

- Uvijek isključite napajanje prije nego počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
- Radovi na instalaciji mogu se obavljati u skladu s važećim propisima.
- Ne smije se dirati dijelove pod naponom (uključujući i LED diode).
- Nemojte priključivati svjetiljku na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite svjetiljku na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloga) zahtijevaju različite načine pričvršćivanja. Uvijek koristite tiple i vijke prikladne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvijek čvrsto zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja na površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uvjetima (temperatura okoline +25 °C).
- Održavanje/čišćenje uređaja za unutarnje primjene izvodite pomoću suhe krpice, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili otapala. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
- Navedena snaga i svjetlosni tok mogu se razlikovati za +/- 5%.
- Vrijednosti podešavanja parametara navedene u uputama za upotrebu i na proizvodu su samo indicativne.
- U slučaju da imate bilo koje nedoumice u svezi s instalacijom ili korištenjem uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
- Aktualne inačice uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda dostupne su na internetskoj stranici distributera [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl).

Jamstvo ne pokriva kvarove koji su posljedica ugradnje uređaja suprotno uputama za uporabu, popravka ili izmjena od strane neovlaštenih osoba. Jamstvo ne pokriva kvarove uzrokovane mehaničkim oštećenjem i prenaponima koji dolaze iz mreže. Proizvođač nije odgovoran za kvarove i štete nastale uslijed nepravilnog korištenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputama za uporabu). Svaka izmjena konstrukcije ili tehničke specifikacije isključuje odgovornost proizvođača. Jamstvo se odnosi na rad uređaja. Promjene parametara koje nastaju kao posljedica kemijskih ili fizičkih procesa (starenje, žučenje, obojbojenje, oštećenje, itd.) ne podliježu jamstvenim zahtjevima.

Proizvod ispunjava zahtjeve određene u zakonodavstvu Europske unije, uključujući prije svega Uredbu Europskog parlamenta i Vijeća (UE) 2017/1369 od 4. srpnja 2017. g. o utvrđivanju okvira za označavanje energetske učinkovitosti te propise koji je uvode u nacionalno pravo. Više informacija možete naći na internetskoj stranici [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) i izvaji o sukladnosti.



Frekvencija emisije 5,8 GHz.



Maksimalna snaga emisije <0,2 mW.

GTV Poland spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. o wime izjavljuje da radiooprema tip: **czujka ruchu CM6** u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## FR

Respecter les instructions du mode d'emploi pour assurer un bon usage et la sûreté de l'installation.

- Toujours couper l'alimentation avant de procéder à l'installation, à l'entretien ou à la réparation du matériel.
- Uniquement le personnel certifié peut procéder à l'installation.
- L'installation doit être conforme à la réglementation en vigueur.
- Ne touchez pas les éléments sous tension (y compris les DEL).
- Il est interdit de connecter les luminaires à l'alimentation sous tension. En premier lieu, brancher le luminaire à l'alimentation, et seulement après retier l'alimentation au secteur.
- Il ne faut pas installer le matériel sur un support instable ou vulnérable aux vibrations.
- Le choix de fixation doit être adapté aux différents types matériaux (supports). Toujours utiliser des vis et des boulons conçus pour le support donné.
- Toujours serrer correctement les vis de fixation du matériel au support.
- Ne pas dépasser les températures de fonctionnement admissibles. Sauf indication contraire, le matériel est adapté à une utilisation dans des conditions normales (température ambiante +25 °C).
- Nettoyer et entretenir le matériel prévu pour un usage intérieur à l'aide d'un chiffon sec, sans appliquer de produits abrasifs ou de solvants. Éviter le contact d'un liquide

avec des pièces électriques.

- La puissance indiquée et le flux lumineux peuvent varier +/-5%.
- Les valeurs de paramétrage indiquées dans le manuel et sur le produit sont approximatives.
- En cas de doute concernant l'installation ou l'exploitation du matériel, contacter le fabricant ou le point de vente.
- Des versions mises à jour des modes d'emploi des produits électrotechniques sont disponibles sur le site web du distributeur [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

La garantie ne couvre pas les défauts résultant d'une installation de l'appareil non conforme aux instructions, des réparations ou modifications par des personnes non autorisées. La garantie ne couvre pas les défauts causés par des dommages mécaniques et par des surtensions provenant de l'alimentation secteur. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation incorrecte (non conforme à ce manuel) des appareils. Toute modification de la conception ou des spécifications techniques exclut la responsabilité du fabricant. La garantie s'applique au fonctionnement de l'appareil. Les modifications de paramètres résultant de processus chimiques ou physiques (vieillesse, jaunissement, décoloration, ternissement, etc.) ne sont pas couvertes par la garantie.

Le produit est conforme aux exigences légales de l'Union européenne, y compris notamment au Règlement (CE) 2017/1369 du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2017 établissant un cadre pour l'étiquetage énergétique et pour les dispositifs transposant cet étiquetage en droit national. Vous trouverez plus d'informations sur [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) et dans les déclarations de conformité.



Fréquence d'émission 250 kHz.



Puissance d'émission maximale <0,2 mW.

GGTV Poland spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, société en commandite, déclare par la présente que le type d'appareil radio: **czujka ruchu CM6** est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## ES

Para garantizar un uso correcto y un funcionamiento seguro de la instalación, siga siempre los procedimientos descritos en el manual de uso.

- Antes de proceder a la instalación, mantenimiento o reparación del aparato, desconecte siempre la alimentación.
- La instalación podrá ser llevada a cabo solo por un personal con los respectivos permisos.
- La instalación deberá hacerse de acuerdo con las disposiciones legales en vigor.
- No tocar los elementos activos (LEDs incluidos).
- Está prohibido conectar las luminarias con el alimentador bajo tensión. Primero conecte la luminaria con el alimentador, luego el alimentador con la red de alimentación.
- Está prohibido instalar el aparato en un suelo inestable o susceptible de vibraciones.
- Diferentes materiales [suelos] requieren distintos tipos de fijaciones. Use siempre pernos y tacos según el tipo de suelo.
- Apriete siempre bien los tornillos de fijación del aparato al suelo.
- No exceda las temperaturas de trabajo permitidas. Salvo que se indique lo contrario, el aparato puede trabajar en condiciones normales (temperatura ambiente de +25 °C).
- Efectúe el mantenimiento / la limpieza de aparatos para uso en interiores con un paño seco, sin aplicar materiales abrasivos o disolventes. Evite el contacto del líquido con las partes eléctricas.
- La potencia y el flujo luminoso indicados podrán divergir en un +/-5%.
- Los valores de ajuste de parámetros especificados en el manual y el producto son de carácter informativo.
- Si tiene dudas en cuanto a la instalación o uso del aparato, póngase en contacto con el fabricante o el punto de venta.
- Las versiones actuales del manual de uso de los productos electrónicos están disponibles en la página del distribuidor: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

La garantía no cubre defectos derivados de la instalación no conforme con el manual, reparación o mantenimiento efectuados por personas no autorizadas. La garantía no cubre defectos surgidos por daños mecánicos ni por sobretensiones de la red de alimentación. El fabricante no se hace responsable de daños y perjuicios resultantes del uso incorrecto de aparatos [desconforme con el manual]. Cualquier modificación de la estructura o las especificaciones técnicas excluye la responsabilidad del fabricante. La garantía se aplica al funcionamiento del aparato. Los cambios de parámetros resultantes de procesos químicos o físicos [envejecimiento, amarilleamiento, decoloración, deslustre, etc.] no están cubiertos por la garantía.

El producto cumple los requisitos resultantes de la legislación comunitaria, en particular, el Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo (UE) 2017/1369, de 4 de julio de 2017, por el que se establece un marco para el etiquetado energético y las disposiciones que lo implementan en el derecho nacional. Más información está disponible en la página web [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) y en las declaraciones de conformidad.



Frecuencia de emisión: 5,8 GHz.



Potencia máxima de emisión: <0,2 mW.

Por lo presente, GTV Poland sociedad limitada sociedad comanditaria declara que el dispositivo de radio tipo: **czujka ruchu CM6** Cumple con la Directiva 2014/53/UE El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible bajo la siguiente dirección web: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## IT

Per garantire il corretto uso e il funzionamento sicuro dell'impianto, occorre osservare le istruzioni d'uso.

- Occorre sempre staccare la corrente prima di eseguire l'installazione, la manutenzione o



- la riparazione del prodotto.
- L'impianto può essere realizzato solo da personale con le adeguate abilitazioni.
- L'impianto deve essere realizzato conformemente alle norme vigenti.
- Non toccare gli elementi sotto tensione (compresi i diodi luminosi LED).
- Non collegare la plafoniera all'alimentatore sotto tensione. Prima occorre collegare la plafoniera all'alimentatore e solo dopo l'alimentatore alla corrente.
- Non montare il prodotto su una superficie instabile o soggetta a vibrazioni.
- Diversi materiali (superfici) richiedono diversi tipi di fissaggi. Usa sempre le viti e i tasselli adatti ad un determinato tipo di superficie.
- Occorre sempre evitare bene le viti di fissaggio del prodotto alla superficie.
- Non superare la temperatura di esercizio ammissibile. Se non diversamente specificato, il prodotto è adatto all'uso nelle condizioni normali (con la temperatura ambiente pari a +25 °C).
- La manutenzione/pulizia dei prodotti dedicati all'uso esterno deve essere eseguita con uno straccio asciutto, senza l'uso di materiali abrasivi e solventi. Evitare il contatto del liquido con la parti elettriche.
- La potenza e il flusso luminoso può differenziarsi del +/-5%.
- I valori di regolazione dei parametri indicati nel manuale e sul prodotto sono di carattere orientativo.
- In caso di dubbi circa l'installazione o l'uso del prodotto, contattare il produttore o il punto vendita.
- Le attuali versioni delle istruzioni d'uso dei prodotti elettrotecnici, sono disponibili sul sito del distributore [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

La garanzia non copre i difetti sorti a causa dell'installazione del prodotto in modo non conforme alle istruzioni, della riparazione o modifica da parte di persone non autorizzate. La garanzia non copre difetti causati da danni meccanici e sovratensioni provenienti dalla rete elettrica. Il produttore non è responsabile dei danneggiamenti e danni dovuti all'uso improprio (non conforme al presente manuale d'uso degli apparecchi. Qualsiasi modifica alla costruzione o ai dati tecnici, esonera il produttore da ogni responsabilità. La garanzia si riferisce al funzionamento dell'apparecchio. Le modifiche dei parametri risultanti dai processi chimici o fisici (invecchiamento, ingiallimento, scolorimento, opacizzazione ecc.) non possono essere soggetti alle richieste di garanzia.

Il prodotto soddisfa i criteri dell'Unione europea, tra cui in particolare il Regolamento (UE) 2017/1369 del Parlamento europeo e del Consiglio del 4 luglio 2017 che istituisce un quadro per l'etichettatura energetica e delle norme che lo implementano nella legge locale. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) e nelle dichiarazioni di conformità.



GTV Poland società a responsabilità limitata e in accomandita con la presente dichiara che il tipo di apparecchiatura radio: **czujka ruchu CM6** è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il contenuto completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## RO

În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.

- Opriti întotdeauna alimentarea înainte de instalarea, întreținerea sau repararea dispozitivului.
- Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
- Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
- Nu atingeți elementele aflate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
- Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare aflată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
- Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
- Diferite materiale (substraturi) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
- Trbuie să strângeți întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
- Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambiantă +25 °C).
- Întreținerea/curățarea dispozitivelor de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solventi. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
- Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
- Valorile de ajustare a parametrilor indicate în instrucțiuni și pe produs au caracter orientativ.
- În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
- Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

Garantia nu acoperă defectele care rezultă din instalarea dispozitivului în neconformitate cu instrucțiunile, repararea sau modificarea acestuia de persoane neautorizate. Garantia nu acoperă defectele cauzate de deteriorările mecanice și suprațensiunile care provin din rețeaua de alimentare electrică. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare (care nu este în concordanță cu aceste instrucțiuni) a dispozitivului. Orice modificare a construcției sau specificației tehnice exclude răspunderea producătorului. Garantia se referă la funcționarea dispozitivului. Modificările parametrilor care rezultă din procese chimice sau fizice (îmbătrânire, îngălbenire, decolorare, ștergere, etc.) nu fac obiectul revendicărilor de garanție.

Produsul îndeplinește cerințele legislației Uniunii Europene, în special Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2017/1369 din 4 iulie 2017 de stabilire a unui cadru pentru etichetarea energetică și a reglementelor de punere în aplicare a acestuia în

legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) și în declarațiile de conformitate.



Frecvența de emisie 5,8 GHz.



Putere maximă de emisie <math>\le 0,2\text{mW}</math>.

Compania GTV Poland sp. z o.o. sp. K. declară prin prezentă că tipul de echipament radio: **czujka ruchu CM6** respectă Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă web: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## LT

Siekiant užtikrinti tinkamą įrenginio naudojimą ir saugų veikimą, būtina laikytis naudojimo instrukcijos.

- Prieš pradant įrenginio instaliavimą, priežiūrą ar taisymą - visada išjunkti maitinimą.
- Įrengimą gali atlikti tik atitinkamas įgaliotųjų turinčių darbuotojai.
- Įrengimas turi būti atliekamas pagal galingumą reikalavimus.
- Nelieskite įtampančiųjų elementų (įskaitant šviečiančius LED diodus).
- Negalima jungti šviestuvo prie maitinimo bloko su įtampa. Pirmiausiai reikia prijungti šviestuva prie maitinimo bloko, o po to maitinimo bloką prie maitinimo tinklo.
- Negalima įrengti prietaiso ant nestabilius arba virpėjimų linkusio pagrindo.
- Skirtingoms medžiagoms (pagrindams) reikalingos skirtingos tvirtinimo detalės.
- Visada naudoti pagrindo tipo tinkancius varžtus ir kaiščius.
- Prietaisą prie paviršiaus tvirtinancius varžtus visada reikia tvirtai priveržti.
- Neviršyti leistinos darbinės temperatūros. Jei nenurodyta kitaip, prietaisas skirtas veikti normaliomis sąlygomis (aplinkos temperatūra +25° C).
- Vidiniam naudojimui skirti prietaisai priežiūra/valymas turėtų būti atliekamas sausu skudurėliu, be abrazyviu medžiagų ar tirpiklių. Vengti skysčių kontakto su elektrinėmis dalimis.
- Nurodyta galia ir švišos srautas gali skirtis +/- 5%.
- Instrukcijos ir ant gaminio nurodytus parametrų nustatymo vertybes yra orientacinės.
- Jei kyla abejonė dėl prietaiso įrengimo ar naudojimo reikia kreiptis į gamintoją arba pardavimo vietą.
- Aktualios elektrotechninių gaminių naudojimo instrukcijų versijos pateikiamos platintojo tinklalapyje [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

Garantija neapima defektų, atsiradusių dėl instrukcijoms prieštaraujancio įrenginio montavimo, neteisetų asmenų taisymų ar modifikacijų. Garantija netaikoma defektams, atsiradusiems dėl mechaninių pažeidimų ir dėl viršįtampių atsiradusių iš maitinimo tinklo. Gamintojas neatsako už žalos atsiradusias dėl netinkamo prietaisų naudojimo (neatitinkančio šios instrukcijos). Gamintojas neatsako už dėl kokius struktūros ar technines specifikacijas pakeitimus. Garantija taikoma įrenginio veikimui. Parametrų pokyčiams atsirandantiems dėl cheminių ar fizinių procesų (senėjimas, geltonumas, spalvos pasikeitimas, matinimas ir pan.) garantija netaikoma.

Produktas atitinka Europos Sąjungos teisės akty reikalavimus, visų pirma 2017 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 2017/1369, nustatantį energijos ženklinio procedūras ir nacionalineje teiseje ji įgyvendinancius teisės aktus. Daugiau informacijos galima rasti tinklalapyje [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) ir atitiktis deklaracijoje.



Emisijos dažnumas iki 5,8 GHz.



Maksimali emisijos galia <math>\le 0,2\text{mW}</math>.

„GTV Poland“ ribotos atsakomybės bendrove, komandinė bendrija pareiškia, kad radio ryšio įrenginys, tipas: **czujka ruchu CM6** atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitiktis deklaracijos tekstą galima rasti svetainėje: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## LV

Lai nodrošinātu instalācijas pareizi lietošanu un drošu ekspluatāciju, lūdzu, ievērojiet lietošanas instrukciju.

- Vienmēr izslēdziet barošanu pirms ierīces uzstādīšanas, apmaksas vai remonta.
- Uzstādīšana drīkst veikt tikai personas, kuram ir atbilstoša kvalifikācija.
- Uzstādīšana jāveic saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem.
- Nepieskarieties tam sprieguma esošiem elementiem (ostarp gaismas diodēm).
- Nedrīkst savienot gaismekli ar barošanas bloku zem sprieguma. Vispirms ir jāsavieno gaismekli ar barošanas bloku, un tikai pēc tam barošanas bloku ar barošanas tīklu.
- Nedrīkst uzstādīt ierīci uz pamatnes, kas ir nestabila vai jūtīga pret vibrācijām.
- Dažādiem materiāliem (pamatnēm) ir vajadzīgi dažādu veidu stiprinājumi. Vienmēr izmantojiet skrūves un tapas, kas piemērotas dotajam pamatnes veidam.
- Vienmēr ir stingri jāpievelk skrūves, kuras piestiprina ierīci pirmsas.
- Nepārsniedziet pieļaujamās darba temperatūras. Ja nav norādīts savādāk, ierīce ir pielāgota darbam normālos apstākļos (apkārteja temperatūra +25 °C).
- Iekšējai ierīcei nepieciešams izstrādājums, kas nodrošina drošu darbu.
- Sniegtā jauda un gaismas plūsuma var atšķirties par +/-5%.
- Instrukcijā un uz izstrādājuma norādītajam parametru regulēšanas vērtībām ir orientējošs raksturs.
- Ja rodas šaubas par ierīces uzstādīšanu vai lietošanu, lūdzu, sazinieties ar ražotāju vai tirdzniecības vietu.
- Pašreizējās elektrotehnikas izstrādājumu lietojāja rokasgrāmatu versijas ir pieejamas izplatītajā tīmekļa vietnē [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies ierīces uzstādīšanas neatbilstošas instrukcijai, nepilnvarot personu veikta remonta vai modifikāciju rezultātā. Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies mehānisku bojājumu un barošanas tīkla pārsprieguma rezultātā. Ražotājs neatbild par bojājumiem un kaitējumiem, kas radušies nepareizas (šai instrukcijai neatbilstošas) ierīču lietošanas dēļ. Jēbkāda konstrukcijas vai tehniskās specifikācijas modifikācija izslēdz ražotāja atbildību. Garantija attiecas uz ierīces darbību. Garantija neattiecas uz raksturlielumu izmaiņām, kas saistītas

ar kímiskiem vai fiziskiem procesiem (novocoāšanās, dzeltēšana, krāsas izmaiņas, blāvēšana u. tml.).

Produkts atbilst prasībām, kas izriet no Eiropas Savienības tiesību aktiem, tostarp Eiropas Parlamenta un Padomes Regulām [ES] 2017/1369 (2017. gada 4. jūlijs), ar ko izveido energomarķējuma satvaru un likumus, kuri tiek īstenoti valsts tiesību aktos. Vairāk informācijas var atrast tīmekļa vietnē [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) un atbilstības deklarācijās.



Emisijas frekvence: 5,8 GHz.



Maksimālā emisijas jauda: <0,2 mW.

Ar šo uzņēmums "GTV Poland spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k." paziņo, ka radioiērta, tips: **czujka ruchu CM6** atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams tīmekļa vietnē: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl).

## ET

Ūģe kasatāja ja seadme ohutu funktsioneerimise tagamiseks tuleb toimida kooskõlas teinidusjuhendiga.

- Enne seadme paigaldamist, hooldamist või parandamist tuleb toide alati välja lülitada.
- Paigaldus tuleb teostada ainult asjakohaste volitustega personalil.
- Paigaldus tuleb teostada kooskõlas kehtivate eeskirjadega.
- Pinge all olevaid elemente mitte puutuda (sealhulgas põlevaid LED diodeid).
- Pinge all olevaid valgustite ei tohi toiteplokkiga ühendada. Kõigepealt tuleb valgustite plokkiga ühendada ja alles seejärel võrgutoilega.
- Keelatud on paigaldada seadete ebasabiilsete või vibratsioonile allutatud aluspinnale
- Erinevad materjalid (aluspinnal) vajavad erinevat hooldust. Kasutage alati antud aluspinnalilgile sobivaid kreviitide ja tüübeid.
- Seadet üleslasele kinnitavad kruvid tuleb alati kinnitsi kinni keerata.
- Mitte ületada lubatud töötemperatuura. Kui teistsi antud ei ole on seade kohandatud töökna normaalsetes tingimustes (keskkonna temperatuur +25 °C).
- Hoonesiseks kasutuseks mõeldud seadmete hooldamist/puhastamist tuleb teostada kuiva lapiga, ilma abrasiivsete materjalide või lahustiteta. Vältida vedeliku kokkupuudet elektriliste osadega.
- Antud võimsus ja valgusvõgu võivad erineda +/-5%.
- Vrijednosti podešavanja parametara navedene u uputama za upotrebu i na proizvodu su samo informativne.
- Seadme paigaldamist või kasutamist puudutavate kahtluste korral võtta ühendust tootja või müüjipunktilga.
- Elektrotehniliste toodete kehtiv kasutusjuhend on saadaval turustaja leheküljel [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

Garantii ei hõlma juhendiga mitte kooskõlas olevast paigaldamisest, selleks mitte volitatud isikute poolt teostatud parandamisest või modifikatsioonidest tulenevaid vigu. Garantii ei hõlma mehaanilistest kahjustustest ja toitevõrgu ülepingeist tulenevaid vigu. Tootja ei kannu vastutust seadme ebaõige (juhendiga mitte kooskõlas oleva) kasutamise tulenusena tekkinud vigastuste ja kahjude eest. Üksikõik milline konstruktsiooni või tehnilise spetsifikatsiooni modifikatsioon võib alustada tootja vastutuse. Garantii puudutab seadme töid. Keemilistest või füüsilistest protsessidest tulenevad näitajate muutused (lvanemine, koltumine, värvimuutus, maistumine ,nel garantii alla ei kuulu.

Toode vastab Euroopa Liidu, sealhulgas Euroopa Parlamendi ja Nõukogu [EL] 4. juuli 2017. a energeetilist etikettimisest raudim määratleva ja siseriiklike seadustega kooskõlla viiva määruse 2017/1369 nõuetele. Rohkem teavet leiab veebileheküljel [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) ja vastavusdeklaratsioonides.



Frekvencia emisije 5,8 GHz.



Maksimalna snaga emisije <0,2 mW.

GTV Poland spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. ovime izjavljuje da radiooprema tip: **czujka ruchu CM6** u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EZ izjave o sukladnosti dostupan je na sljedeci internetskoj adresi: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## PT

Para garantir uma utilização adequada e um funcionamento seguro da instalação, devem ser seguidas as instruções que constam no manual de instruções.

- Antes de se proceder à instalação, manutenção ou reparação do aparelho deve sempre desligar a fonte de alimentação elétrica.
- A instalação só pode ser efetuada por profissionais com atribuições apropriadas.
- A instalação deve ser efetuada de acordo com as prescrições da lei em vigor.
- Não tocar em elementos sob tensão (incluindo diodos LED).
- É proibido ligar a luminária à fonte de luz ligada à rede elétrica. Primeiro deve-se ligar a luminária à fonte de alimentação e só depois se deve ligar a fonte de alimentação à rede elétrica.
- Não se pode instalar o aparelho num pavimento instável e sujeito a vibrações.
- Diferentes tipos de pavimentos requerem diversos tipos de fixação. Utilize sempre parafusos e buchas adequadas para um determinado tipo de pavimento.
- Os parafusos de fixação devem ser sempre bem apertados no pavimento.
- Não ultrapassar as temperaturas de operação admissíveis. O aparelho está adaptado para operar em condições normais (temperatura de ambiente +25 °C), salvo indicação em contrário.
- A manutenção/limpeza de aparelhos destinados ao uso no exterior devem ser levadas a cabo com um pano seco, sem utilizar qualquer material abrasivo ou dissolvente. Evitar o contacto das partes elétricas com líquidos.
- A potência e o fluxo luminoso indicados podem divergir +/-5%.
- Os valores de ajuste de parâmetros fornecidos nas instruções e no produto são indicativos.
- Em caso de dúvidas relacionadas com a instalação ou utilização do aparelho, contacte o fabricante ou o ponto de venda.
- Os manuais de instrução atuais de produtos elétricos encontram-se disponíveis no sítio

web do distribuidor, isto é [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl).

A garantia não cobre falhas resultantes da instalação do aparelho em desacordo com as instruções e da reparação ou modificação por pessoas não autorizadas. A garantia não cobre falhas resultantes de danos mecânicos e de sobretensão proveniente da rede de alimentação. O fabricante não assume responsabilidade por falhas e sinistros resultantes de uso indevido (em desacordo com as presentes instruções) dos aparelhos. Qualquer modificação da estrutura ou especificação técnica exclui a responsabilidade do fabricante. A garantia diz respeito ao funcionamento do aparelho. A alteração de parâmetros resultante de processos físicos ou químicos (enfetecimento, amarelamento, descoloração, opacidade, etc.) não é coberta pela garantia.

O produto cumpre os requisitos estipulados pela legislação da União Europeia, incluindo em concreto, o Regulamento [UE] 2017/1369 do Parlamento Europeu e Conselho de 4 de julho de 2017 que estabelece um regime de rotulagem energética, assim como as prescrições da sua transposição para a legislação nacional. Poderá encontrar mais informações no sítio web [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) e na declaração de conformidade.



Frequência de emissão 5,8 GHz, mW.



Potência máxima de emissão <0,2

A GTV Poland spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. vem por este meio declarar que o dispositivo de rádio do tipo: **czujka ruchu CM6** está conforme com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço eletrónico: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## BE

Для забезпечення правильної експлуатації і безпечного функціонування устаткув необхідно наступати у адвевданці з інструкцій па експлуатації.

- Неаодна заусддй адчлочіть ад электрasetкі перад пачаткам устануокі, консерваций або ремонту абстлявання.
- Устануоку можа здзейснят выключна персонал з адвевданнымі паўнамоцтвамі.
- Устануоку трэба здзейснят згодна з дзеючымі правіламі.
- Не дарканата элементу пад напружаннем (у тым ліку святлодюдных лампак).
- Забараняцца злучаць арматуру з сілкавальнікам пад напружаннем. Спачатку неабходна злучаць арматуру з сілкавальнікам, а толькі пасля гэтага - сілкавальнік з электрasetкі.
- Забараняцца ўсталюваць абстляванне на нестабільнай аснове альбо такой, якая можа хістацца.
- Розныя матэрыялы (падставы) тпрабуюць розных тыпаў мацаванняў. Неабходна заусддй выкарыстоўваць падыходзячыя шрубы і калкі для дадзенага тыпу паверхні.
- Неаодна заусддй грунтоно дакруціць шрубы, якія маюцца да паверхні.
- Не перавышайце дапушчальнай працоўнай тэмпературы. Клія няма іншай інфармацыі, то абстляванне павінна працаваць у нармальных умовах (тэмпература навакольнага асроддзя +25 °C).
- Консервация / чыстка абстлявання для ўнутранага ўжывання неабходна рабіць з даламогі сухой андура, без абразіўных матэрыялаў або растваральнікаў. Неабходна пазбягаць кантакту вадкасці з электрычнымі дэталямі.
- Прадстаўлена магутнасць і светлавы струмень моугэ адрэзнівацца +/-5%.
- У азначаных у інструкцыі ў адпусце значэнняў рэгулявання параметраў арыентаваны характар.
- У выпадку паўсталых сумневаў адносна устануокі ці ж експлуатацыі абстлявання, трэба звязацца з вытворцам або месцам, дзе прадуку былі куплены.
- Актуальныя версіі інструкцыі па експлуатацыі электратэхнічных вырабаў даступныя на сайце дыстрыбутара [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

Гарантыя не распаўсюджваецца на дэфекты, якія з'явіліся ў выніку ўсталюккі не ў адвевданці з інструкцыі, ў выніку ремонту або змену, здзейсненых неўпаўнаважанай асобай. Гарантыя не распаўсюджваецца на дэфекты, якія з'явіліся ў выніку механічных пашкоджанняў, а таксама ў выніку перанаруў ў электрasetкі. Вытворца не нясе адказнасці за пашкоджанні і шкоду, якія з'яўляюцца вынікам няправільнага (які супярэчыць дадзенай інструкцыі) выкарыстання прыладаў. Якая-небудзь змена канструкцыі або тэхнічнай спецыфікацыі здымае адказнасць з вытворцы. Гарантыя тычыцца працы прыладаў. Змены параметраў, што дудць з хімічных або фізічных працэсаў (старэнне, пажаўценне, знякляраўванне, матаванне і т.д.) не з'яўляюцца прычынай для прэтэнзій у гарантыі.

Продукт адвевдае працавання, якія вынікаюць з заканадаўча Еўрапейскага Саюза, у тым ліку ў асвляваці з Пастановаў Еўрапейскага парламента і савета [EC] 2017/1369 ад 4 ліпеня 2017 г., якая ўстанавілае рамкі з'якывання энергаэфектывнасці і правілы іх увядзення ў мисовае заканадаўства. Падрабязная інфармацыя знаходзіцца на Інтэрнэт-сайце [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) і ў дэкларацыі адвевданці.



Частата перадачы 250 ГЦ.



Максімальная магутнасць перадачы 6дБм.

Камандытне таварыства з абмежаванай адказнасцю GTV Poland гэтым заяўляе, што радыёпрылада тып: **czujka ruchu CM6** адвевдае дырэктыве 2014/53/ЕС. Поўны тэст дэкларацыі адвевданці ЕС даступны па наступным Інтэрнэт-адрасе: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## UK

Щоб забезпечити належне використання і безпеку експлуатацію устатку, дотримуйтесь інструкції з експлуатації.

- Завжди вимикайте живлення перед початком установки, обслуговування або ремонту пристрою.
- Установка може виконуватися тільки персоналом з відповідною кваліфікацією.
- Установка повинна проводитися відповідно до діючих правил.
- Не торкайтесь деталей під напругою (в тому числі світлодіодів, що світяться).

- Світлинник не можна підключати до джерела живлення під напругою. Спочатку підключіть світлинник до джерела живлення, а потім джерело живлення до мережі.
  - Уникайте установки на нестабільній або схилій до вібрацій підставі
  - На різних матеріалах (підставах) потрібні різні типи крипильних елементів. Завжди використовуйте гвинти та добелі, які підходять для даного типу підстави.
  - Завжди міцно затягуйте гвинти, які криплять пристрій до поверхні.
  - Не перевищуйте допустимі робочі температури. Якщо не вказано інше, пристрій призначений для роботи в нормальних умовах (температура навколишнього середовища +25 °C).
  - Обслуговування / очищення пристроїв для внутрішнього застосування повинно виконуватися сухою тканиною без використання абразивів або розчинників. Уникайте контакту рідини з електричними деталями.
  - Вказана потужність і світловий потік можуть змінюватися на +/- 5%.
  - Значення регулювання параметрів, подані в інструкції та на виробі, є приблизними.
  - Якщо у вас виникли сумніви щодо установки або використання пристрою, зверніться до виробника або в точку продажу.
  - Поточні версії інструкцій з використання електротехнічних виробів доступні на веб-сайті дистрибутора за адресою: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)
- Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли в результаті установки пристрою не відповідно до інструкції, ремонту або модифікації неуповноваженими особами. Гарантія не поширюється на дефекти, викликані механічними пошкодженнями і внаслідок стрибків напруги в мережі живлення. Виробник не несе відповідальності за пошкодження і збиток, що є результатом неправильного / невідповідності з інструкцією використання пристроїв. Будь-яка зміна конструкції або технічних характеристик виключає відповідальність виробника. Гарантія поширюється на роботу пристрою. Зміни параметрів в результаті хімічних або фізичних процесів (старіння, пожевопіння, знебарвлення, потускніння і т. д.) не підлягають гарантійним претензіям.

Продукт відповідає вимогам законодавства Європейського Союзу, зокрема, Регламенту Європейського парламенту та Ради (ЄС) 2017/1369 від 4 липня 2017 року, що встановлює основи для енергетичного маркування та положенням, інтегрованим в національне законодавство. Більш детальну інформацію можна знайти на сайті [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) і в декларації про відповідність.



Частота вищих імпульсів 250 кГц



Максимальна потужність імпульсів 6дБм

Товариство з обмеженою відповідальністю командитно товариство «GTV Poland» декларує, що радіопристрій типу: **czujka ruchu CM6** відповідає Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за Інтернет-адресою: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## BG

С цел осигуряване на правилна експлоатация и безопасно функциониране на инсталцията, трябва да следвате указанията от инструкцията за обслужване.

- Винаги, преди да се пристъпи към инсталиране, дейности по поддръжка или ремонт на уреда, захранването трябва да се изключи.
- Инсталирането може да изпълни само персонал, притежаващ съответните квалификации.
- Инсталирането трябва да се изпълни в съответствие с действащите разпоредби.
- Не докосвайте елементите под напрежение (включително светещите LED диоди).
- Не бива да свързвате осветителното тяло със захранващо устройство под напрежение. Първо трябва да свържете осветителното тяло със захранващото устройство и едва след това да включите захранващото устройство към електрическа мрежа.
- Не бива да инсталирате устройството върху нестабилна или податлива на вибрации основа.
- Различните материали (основи) изискват различни видове крепежни елементи. Винаги използвайте добели и винтове, подходящи за дадения вид основа.
- Винаги трябва да затегнете силно монтажните винтове към основата.
- Да не се надвишават допустимите температури на работа. Ако не е посочено друго, устройството е пригодено за работа при нормални условия (температура на околната среда +25 °C).
- Поддръжка/почистването на устройствата за ползване на закрито трябва да се извършва със суха кърпа, без използване на абразивни материали или разтворители. Трябва да се избягва контакт с електрическите части.
- Посочената мощност и светлинен поток могат да се различават с +/-5%.
- Посочените в инструкцията и върху продукта стойности на настройка на параметрите имат ориентировъчен характер.
- В случай на смяна относно инсталирането или експлоатацията на устройството, трябва да се свържете с производителя или с търговския пункт.
- Актуалните версии на инструкциите за експлоатация на електротехнически уреди са достъпни в сайта на дистрибутора [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

Гаранцията не обхваща дефектите, възникнали в резултат от инсталтация, изпълнена в несъответствие с инструкцията, от ремонт или модификация от неуповноважени лица. Гаранцията не обхваща дефектите, възникнали в резултат на механични повреди и в резултат на пренапрежения от захранващата мрежа. Производителят не носи отговорност за повреди и вреди, възникнали в резултат от неправилно (несъответстващо на настоящата инструкция) използване на устройството. Каквато и да била модификация на конструкцията или техническата спецификация отменя отговорността на производителя. Гаранцията се отнася за действително на устройството. Промяната на параметрите, възникнала въз основа на химически или физически процеси (старене, посягаване, обезцветяване, потъмняване и т.н.) не подлежат на гаранционни претенции.

Продуктът изпълнява изискванията, определени от Европейското законодателство, в това число особено на Регламент (ЕС) 2017/1369 на Европейския Парламент и на Съвета от 4 юли 2017 година за определяне на нормативна рамка за енергийно етикетирание и регламентите за тяхното прилагане в националното законодателство. Повече информация ще намерите в уебсайта [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) и в декларациите за съответствие.



Честота на емисия 5,8 GHz



Максимальна мощност на емисия <0,2 mW

GTV Poland OOD Командитно Дружество с настоящото декларира, че радио устройството от тип: **czujka ruchu CM6** е в съответствие с Директива 2014/53/ЄС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## SL

Da bi se zagotovila ustrežna uporaba in varno delovanje sistema, je treba ukrepati skladno z navodili za uporabo.

- Pred začetkom montaže, vzdrževalnih del ali popravila naprave je treba vedno odklopiti napajanje.
- Montaža lahko opravi izključno posebej pooblaščen osebe.
- Montaža mora ustrežati veljavnim predpisom.
- Ne dotikajte se delov pod napetostjo (velja tudi za same diode LED).
- Ne povezovali svetila z napajalnikom, ki je pod napetostjo. Najprej je treba povezati svetilo z napajalnikom in šele nato napajalnik priključiti na napajalno omrežje.
- Ne nameščajte naprave na nestabilni ali drseči podlagi.
- Različni materiali (podlage) zahtevajo različne vrste pritrditev. Vedno uporabite vijake in zatiče, ki so primerni za izbrano vrsto podlage.
- Vedno je treba močno priviti vijake, ki napravo pritrdjujejo k podlagi.
- Ne presegajte dopustnih delovnih temperatur. Če ni navedeno drugače, je naprava prilagojena za delovanje v navadnih razmerah (temperatura okolja 25 °C).
- Za vzdrževanje/čiščenje naprave za notranjo uporabo je treba uporabiti suho krpo, brez abrazivnih materialov in topli. Izogibati se stiku tekočin z električnimi elementi.
- Navedena moč in svetlobni curek se lahko razlikujeta za +/-5%.
- V navodilih in na proizvodu navedene vrednosti nastavitve parametrov so le okvirne.
- Ob vprašanih glede namestitve ali uporabe naprave se je treba obrniti na proizvajalca ali prodajno točko.
- Veljavne različice navodil za uporabo elektrotehničnih izdelkov so na voljo na spletni strani distributerja [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl).

Garancija ne velja za napake, ki so posledica montaže naprave, opravljene neskladno z navodili, ali popravil ali sprememb, izvedenih s strani nepooblaščen osebe. Garancija ne zajema napak, ki so posledica mehanskih poškodb ali prenapetosti, izvirajočih iz napajalnega omrežja. Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe in škode, ki so posledica neustrezne uporabe naprave (neskladne s temi navodili). Kakršna koli sprememba konstrukcije ali tehničnih specifikacij izključuje odgovornost proizvajalca. Garancija se nanaša na delovanje naprave. Spremembe parametrov, ki so posledica kemičnih ali fizikalnih procesov (staranje, porumenelost, razbarvanje, potemnitev ipd.) ne dajejo pravic garancijskih zahtevkov.

Izdelek izpolnjuje zahteve zakonodaje Evropske unije, zlasti Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (EU) 2017/1369 z dne 4. julija 2017 o vzpostavitvi okvira za označevanje z energijskimi nalepkami in predpisov, ki to uredbu prenašajo v nacionalni pravni red. Več podatkov je na voljo na spletni strani [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) in v izjavah o skladnosti.



Frekvencia emisij 5,8 GHz



Максимальна мош емисий <0,2 mW

GTV Poland spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. (GTV Poland d.o.o. k.d.) s tem izjavlja, da je radijska naprava tip: **czujka ruchu CM6** skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## BS

Za pravilno korišćenje i sigurno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.

- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
- Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
- Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
- Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tiče i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvijek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen radu u normalnim uvjetima (temperatura okruženja +25°C).
- Uredaj za unutrašnje korišćenje čistiće/održavajte suhom krpom, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
- Navedena snaga i svjetlosni mlaz se mogu razlikovati za +/-5%.
- Vrijednosti podešavanja parametara navedene u uputstvu za upotrebu i na proizvodu su samo indikativne.
- Ako imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
- Aktualne verzije uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl).

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlašćena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed mehaničkog oštećenja i uslijed prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog korišćenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije isključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na djelovanje uređaja. Promjena parametara uslijed hemijskih i fizičkih procesa (staranje, promjena boje u žutu,

nesanak boje, matiranje i sl.) ne podliježe garanciji.

Proizvod ispunjava zahtjeve određene u zakonodavstvu Evropske unije, uključujući prije svega Uredbu Evropskog parlamenta i Vijeća [UE] 2017/1369 od 4. jula 2017. g. o utvrđivanju okvira za označavanje energetske efikasnosti te propise koji je uvode u nacionalno pravo. Više informacija možete naći na web-stranici [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) i izjavi o usklađenosti.



Frekvencija emisije 5,8 GHz.



Maksimalna emisiona snaga <math><0,2\text{ mW}</math>.

GTV Poland spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. ovimе изјављује да радиоопрема тип: **czujka ruchu CM6** u skladu je s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sledećoj internetskoj adresi: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## SRP

Za pravilno korišćenje i bezbedno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za upotrebu.

- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašćeno.
- Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
- Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
- Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tipke i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvijek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uslovima (temperatura okruženja +25°C).
- Za održavanje/čišćenje uređaja za unutrašnje primjene koristite suhu krpicu, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tečnosti sa električnim dijelovima.
- Navedena snaga i svjetlosni mlaz se može razlikovati za +/-5%.
- Vrednosti podešavanja parametara navedene u uputstvu za upotrebu i na proizvodu su samo indikativne.
- Ako imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
- Aktuelne verzije uputstava za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl).

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali usljed instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlašćena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali usljed mehaničkog oštećenja i usljed prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog korišćenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije isključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na djelovanje uređaja. Promjena parametara usljed hemijskih i fizičkih procesa (starenje, promjena boje u žutu, nestanak boje, matiranje i sl.) ne podliježe garanciji.

Proizvod ispunjava zahtjeve određene u zakonodavstvu Evropske unije, uključujući prije svega Uredbu Evropskog parlamenta i Savjeta [UE] 2017/1369 od 4. jula 2017. g. o utvrđivanju okvira za označavanje energetske efikasnosti te propise koji je uvode u nacionalno pravo. Više informacija možete naći na web-stranici [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) i izjavi o usaglašenosti.



Frekvencija emisije 5,8 GHz.



Maksimalna emisiona snaga <math><0,2\text{ mW}</math>.

GTV Poland spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. ovimе изјављује да радиоопрема тип: **czujka ruchu CM6** u skladu je s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sledećoj internetskoj adresi: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## SR

Za pravilno korišćenje i bezbedno delovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za upotrebu.

- Uvek isključite napajanje pre nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
- Radove na instalaciji može da obavlja isključivo osoblje koje je za to ovlašćeno.
- Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
- Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svetleće diode LED).
- Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili površini podložnoj klimanju.
- Različiti materijali (podloge) zahtevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvek koristite tipke i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj može da radi u normalnim uslovima (temperatura okruženja +25°C).
- Održavanje/čišćenje uređaja za unutrašnje korišćenje izvodite pomoću suve krpice, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tečnosti s električnim delovima.
- Navedena snaga i svetlosni mlaz može se razlikovati za +/-5%.
- Vrednosti podešavanja parametara navedene u uputstvu za upotrebu i na proizvodu su samo indikativne.
- U slučaju da imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mestu.
- Aktuelne verzije uputstava za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl).

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali usljed instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlašćena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali usljed mehaničkog oštećenja i usljed prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog korišćenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije isključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na delovanje uređaja. Promena parametara usljed hemijskih i fizičkih procesa (starenje, promena boje u žutu, nestanak boje, matiranje i sl.) ne podleže garanciji.

Proizvod ispunjava zahteve određene u zakonodavstvu Evropske unije, uključujući pre svega Uredbu Evropskog parlamenta i Saveta [UE] 2017/1369 od 4. jula 2017. g. o utvrđivanju okvira za označavanje energetske efikasnosti te propise koji je uvode u nacionalno pravo. Više informacija možete da nadete na web-stranici [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) i izjavi o usaglašenosti.



Frekvencija emisije 5,8 GHz.



Maksimalna emisiona snaga <math><0,2\text{ mW}</math>.

GTV Poland spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. ovimе изјављује да радиоопрема тип: **czujka ruchu CM6** u skladu je s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sledećoj internetskoj adresi: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## MK

So cel da se obezbedi pravilna upotreba i bezbedno radovanje na instalacijama, sledete go uputstvo za radota.

- Sekohaj isklucite go napoluovano go pred da pocnete so instalacija, odrzavanje ili popravki na uredu.
- Instalacija moze da ja pravat samo soodneto kvalifikovani lica.
- Instalacija treba da bude izvrsena vo saglasnost so vazecih propisa.
- Da ne se dopirait elemente pod napon (tuzko i svetlecne LED diodi).
- Svetlecno telo ne sme da bude povezano so napoluovano pod napon. Prvin, povrzete go svetlecno telo so napoluovano a potoa so elektricni napon.
- Uredot ne sme da se montira na podloga koja e nestabilna ili podložna na vibraciji.
- Za razlicnih materijali (substrati) potrebni se razlicni svrzuvacki elementi. Sekohaj isklucite zavrtke i štipki koje se pogodni za vidot na podlogata.
- Sekohaj cestro zategnete gi zavrtke što go pridravstvait uredot na površinata.
- Ne ja nadinuovajte dozvoljena radota temperatura. Osveni ako ne e poinnaku navedeno, uredot e dizajniran da radoti vo normalni uslovi (temperatura +25 °C).
- Odrzavanje/čišćenje na uredot za vntrnašnja upotreba treba da se izvadvava so suva krpia bez upotreba na abrazivni materijali ili rastvoravaci. Izbegnuovajte kontakt na tečnostoa so elektricne delovi.
- Đadnata moćnost i prozračnićni flux moćat da varirait +/-5%.
- Vrednostite za prilagodvavane na parametre đadeni vo uputstvata i na proizvodite se samo prepovraki.
- Đokolu imate somnji proizvodni so instalacija ili upotreba na uredot, ve molime kontaktirajte go vo proizvoditel ili prodajnoto mesto.
- Teokivni verzii na uputstvata za upotreba na elektro-tehnicke proizvodi se dostapni na veđ stranata na distributerot [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

Garancija ne gi ofpaka oštuvavajata nastanati pri instalacija na uredot, a ne se saglasni so uputstvata, popravke ili modifikacija od strane na neovlašćena lica. Garancija ne gi ofpaka oštuvavajata nastanati poradi mehanicni oštuvavajata, kako i od prićni povrzani so napoluovacka mreža. Proizvoditelot ne snosi odgovornost za oštuvavajata koji se rezultat na soodnetno korišćenje na uredot (nesoglasno so uputstvoto). Seokaj modifikacija na konstrukcija ili tehnicnaka specifikacija ja isklucvava odgovornost na proizvoditelot. Garancijata se odnvsava na funkcioinirano go na uredot. Promena na parametre koje proizleguait od hemijske ili fizićne (starevje, poklopuvane, obeluvanje i sl.) procesi ne se ofpateni so garancija.

Proizvodot gi ispolnava baravajata koji proizleguait od zakonodavstvoto na Evropskata Unija, posebno Regulativite na Evropskićni Parlament i Sovetot [EU] 2017/1369 od 4 july 2017 godina za vospostavvane na energetsko obeluvavaje i odredbite za nejzno spredvavaje vo nacionalnoto zakonodavstvo. Poveke informacija moće da najdete na veđ stranata [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) i vo deklaracija za soobraznost.



Frekvencija na emisija 5,8 GHz.



Maksimalna moćnost na emisija <math><0,2\text{ mW}</math>.

GTV Poland spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. izjavvava đeka radioopreмата тип: **czujka ruchu CM6** e vo saglasnost so Direktivata 2014/53/EU. Celnoćnot tekst na deklaracija za soobraznost na EU e đostapna na slednata internet adresa: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

## MO

Ń scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.

- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalare, întreținerea sau repararea dispozitivului.
- Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
- Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
- Nu atingeți elementele aflate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
- Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la a sursă de alimentare aflată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
- Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații

- Diferite materiale (substraturi) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
- Trebuie să strângeți întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
- Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambiantă +25 °C).
- Întreținerea/curățarea dispozitivelor de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solvenți. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
- Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
- Vrijednosti podešavanja parametara navedene u uputama za upotrebu i na proizvodu su samo indikativne.
- În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
- Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

Garanția nu acoperă defectele care rezultă din instalarea dispozitivului în neconformitate cu instrucțiunile, reparațiile sau modificarea acestuia de persoane neautorizate. Garanția nu acoperă defectele cauzate de deteriorările mecanice și supratensiunile care provin din rețeaua de alimentare electrică. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare (care nu este în concordanță cu aceste instrucțiuni) a dispozitivelor. Orice modificare a construcției sau specificației tehnice exclude răspunderea producătorului. Garanția se referă la funcționarea dispozitivului. Modificările parametrilor care rezultă din procese chimice sau fizice (îmbătrânire, îngălbenire, decolorare, ștergere, etc.) nu fac obiectul revendicărilor de garanție.

Produsul îndeplinește cerințele legislației Uniunii Europene, în special Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2017/1369 din 4 iulie 2017 de stabilire a unui cadru pentru etichetarea energetică și a regulamentelor de punere în aplicare a acestuia în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) și în declarațiile de conformitate.



Frekvencija emisije 5,8 GHz.



Maksimalna snaga emisije <math><0.2\text{mW}</math>.

GTV Poland spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. o wime izjavljuje da radiooprema tip: **czujka ruchu CM6** u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)





